

A. H. G.

I

I

.

I

UNIVERSITNÍ KNIHOVNA
FOTOODDĚLENÍ
PRAHA

XVI. századi
HISTÓRIÁS
ÉNEKEK

**EŰ WÖLTER NEVO KIRALRUI
ES GRIZELDES ÓLASZ LEÁNRIU
VAL IGÉN SZEP HISZIA**

SZÉKES PÁRKAS
KÖNYVTÁR

Egy kinek talam maest thi nem balotatok
kromkat monlok urak Galgassatok
egy olaj leannruul kin chudakkozmatok
Azom basastolink Bilidau adhatok
Az olaj orasagnak o begeleiben
Az vesikus gednek o koroliben
nagy es sep varosok vadnak as mentiben
es jesus sen nepel laknak of feltelben

Az az egés faldet az kik bszalotak
kukhos varosokat rata fel rakatak
Olajui nevestek ast Pale mont arnak
magyarul mandatek ugy mit egy akanak

Az földnek egy része kivalt o magának
kit rigulta mandnak as balacanak
3etes Gelle mostis as nagy morkolabsagnak
Gof kolhos varosok udvarianak anak

Az as Jhu wölte egy kor biria vala
33ep Bernle neki mind vitesnek vala
minden nembetinel Gwesb nevest vala
es maga tartasa kedves Gwes vala

Mutatsak kedvenek nam minden kor fel vala
Vadasast madaravast igen kedvel vala
mindemestul magat amak atta vala
egyb mutatast hatra vette vala

notia herbe...

KUBBELIKOVA
KNIHOVNA
(SZÉLŐVÁ)

SZÉKES PÁRKAS
KÖNYVTÁR

Nobanemsetségből csak egy Fejő vala
Szabat ember Wolter igen félték vala
Örömezt Országat masnak nem eitheték volna
Asért hogy sok ideik nőtelen ilt vala

Rigé is Baratti sokat halgattanak
Sok jambor szolgai chedesen valanak
Varosbéli hűvei igen bankodanak
Filnek hogy Wolterül arvava ne maradnanak

Magok közt elvégesék hogy neki szolmanak
Bator szavu embert arra valasztanak
Nagy seregel egy kor elegben alanak
Mongiak hogy il sokat nekie szolanak

Tiged urunk Wolter feienként követiönk
Kegielmes légy nekünk ha mit szonkban eitiönk
mert miként magunkat tegedet szeretiönk
Ere hozot minket ad mi nagy hősegönk

Es ideik veled ugian gychegettünk
Mli urat magunkat boldoknak iteltünk
De ha ad egy dolgot mi most megk nierzhetünk
Siles es vilagban boldok nepek lépsünk

Hogy tönön magadot mar arra gondolliat
Törvén hasasagra hogy magadot agyat
Asoniunkat latunk the minekünk agyat
Késdet Wolterodot megk ittedben hagiak

Haladikot eben ingien sem kivaniunk
mert ad idök mint ad folio vések mulnak elötünk
The Hiusagodnak is viragi el mulnak
mert vénség utanak mint ad vén Farlas balak

As halal peniklen

As halal peniklen lek közöleb halgat
Latunk as itetnek urunk Wolter utat
Hogy egy naprul napra eléb eléb mutat
De mint addék vésel hogy megk chalathostat

Azon igen félönk hogy egy nap csak elhacs
Örökös utan ad ingien senkit nem hacs
Sok is hűveidet bolgoban marasztats
keserő inséget csak veank szalitats

Kegielmesen asért halgasmegk köniörgésünk
Kit Parancholatitban semit megk nem vetiünk
Asoniunkat hoznal illendöt két letönk
Bar mi veank hagiak legien mi szerzésünk

Wolter jambor vala sziveis raita haila
Sok jambor tanachan megk maradot vala
nem sokaik ezen gondolkodék vala
Mlen szoval nekik akor felett vala

Szerető Baratim nagy is kedvel vessem
Tomot akariatok asért eszembem vessem
Denagy szabatsagbul magamot kivesssem
ki as hasasagbul igen ritka lépsen

Kés vagiok thi nektek szotokat fogadnom
Es is tanachitokhoz mellie abanom
De csak asal nem kel tiktetek bantanom
Asoni keresnitek mert csak ad én dolgom

Walami is vagion emberben vilagon
senkitül hanem csak ad Istentöl vagion
Emostani dolgomotis csak o rea hagiom
Mindem berenksimet csak neki arantom

Bisom in mindenko

Bisom in mindenkor kegyelmeségen
megh nem fogiatkosom semi búkségemben
utat talal mostis in tisztességemben
miként kellen Iarnom in ödrvéségemben

Abz thi Akaratotok hogy megh hasasuliak
Ebből én tiktetek nilvan megh ~~sz~~istatlak
Akavok töletek enis egiet halliak
Es hót berint aröl megh bisonio söléak

Hogy ab kit keresek vala hól megh lettek
vagy segint vagy gasdak kit én megh kedvelek
mint thi Aspontok ugian tészteletek
ugy mint Caspar Leania volna elötettek

Wolter Akaratiat Iamborok megh érték
ök ast közenséget örömezt felvévék
Es nagy fogadasal ast megh erősíték
mert csak alék variak hogy as napot iriek

Ott meniekzö napot egiet nekik sagia
As ö öröme feienként hivatta
kire öket mind fel kissölnie sagia
Wolter hatta napot kiki mint igen varga

Ezt hagi elvégesek as tanacs fel kele
kiki mint hasabos kissölnie mene
Udvaraban Wolter sagia kissölnie
Hogy as napot senki el nem vesztenie

Nem mesze as vartul egy kis falu vala
Egy nisani begin nép benne lakik vala
Leg beginnek neve Iankula vala
ö begenségetés Isfen latia vala

Amak egy Leania

Amak egy Leania anal töb sem vala
kinek kereft neve io Griseldes vala
Termetti szépsége neki ikes vala
De io erkölkével felöl multa vala

Abz segén letnek nagy Savansagaban
Griseldes nót vala nagy giontatásban
semi gionöröségb nincs gondolatiaban
Nem ut vala vesstek semi látsagaban

De nagy vastaksagal Attiat tartia vala
Attianak vénségét ugj taplalia vala
kevés juhočkaiat tavul haitia vala
közölök rokkaikat el sem sagia vala

Omnet hasa tövén Parait aprit vala
Soszaiok illendöt itket beres vala
kemim Palma agiat felvasogattia vala
kegyesegél Attiat el nyugottattia vala

Abz leanira Wolter semét vetette vala
mert ason giakorta vadafoni Iart vala
Nem faitalansagból ast möveli vala
De as egy emberseget ö véseli vala

Nagy Isagb Griseldesben be foglalva vala
Ebes ember volna Wolter lattia vala
Azért ötet igen megh berete vala
kit kös nép semivel nem esmerbet vala

Eztis el végeze hogy ötet elvenne
Felel neki, hogy egieb hasasa nem lene
haneki as Isfen as idö engedne
mikorön ö dolgot arra véges hettne.

Mar as Meniekzö nap

Mar as Meniekzö nap el közölyet vala
As meni Aßoni homan nime litkon vala
Egy leantot Wolter keresztet vala
Kinek magosaga mint Griseldesnek vala
Ehes szép sokniakor ruhakat babatta
Szép Arani koronát gyűröket chimalttatta
Es arani lancokat szép Parfa öveket
Ehes sok félet berze özkeseket
As örvendetes nap kit kívantak vala
Egy nagy fénységben el fel teik vala
De as Meni Aßonak csak hivre sem vala
Es minden kisület immar berzeven vala.
Wolter el indula as nap nép utana
Mint ha as Meni Aßoni közöl utban volna
Es őtet utaban tisztességel latna
Omat nagy tisztességel be venne hasaba
Griseldesnek aban csak hivre sem vala
As minemő dolgok rea nisnek vala
Dolgot hasanal megh berzette vala
As kut Förol vizet hasa vissen vala
Attianak kapuian ő be lépék vala
Hogy egyik dolgatul övesölhet vala
Tob leant tarsawal el ki kispölt vala
Hogy Wolter matkaiat csak latbata volna
Griseldest mentiben Wolter latia vala
Giorsan őtet néven solitotta vala
Attia ha othon volna töle kérdi vala
Leani tisztességel rea felett vala
Wolter sagia őtet hogy kispolitana
Minemő dolga volna neki megh mondana
As vén Jambor akor ki balagot vala
kezén fogba őtet magawal egy sola.

Jankula tudom hogy

Jankula tudom hogy berze the engem
Énis megh ismertem Jambor höségedet
nem kedves gondolom dolgomat intenet
De as egyet tudni akarom the tolet
De thenen magadot arra gondolhattot
minden akarodot abos babhatandot
Hogy engemet kit the ediklen uralot
Wödnék valasztanal adnal nekem leantodat
Raita as vén Jambor csak elbudalkozék
Hogy il berenchége hasabos irkezék
kegyelmes Istentől neki miltostaték
nem tud vala megien sava igen esék
Semmiben kölömbet én nem akarhatok
Avagy penék aban ellen nem tarthatok
As mit in teneket kedved berint latok
mert Uram vagy semit megh nem masolhatok
Be meninek ketten monda vén embernek
Griseldest előtet nevére megh kirgiünk
nap népe chodalia keten be való menteket
Leantial akor ketten igen beszelgetnek
Attiadés akaria hogy legy én regiessem
es napsagtul fogva Aßoni feleségem
vagon nekem töled egy jeles kirdesem
As mind megh tökéléd felel rea nekem
Men nagy chudaban Griseldes vesket vala
mert nagy vendék, hasat megh salota vala
magat batorsagban nem vehetti vala
nem kichén kérdésre ő egy felett vala
Ili nagy tisztességre Uram én magamot
miltatlanak irem magamot es hasamot
De ha eltekéltet the akarodot
nem tartostatom Uram the kívansagodat

Soba the elened

8.
Soba the elened nem hogy én mit vetenek.
De meg gondolatomban sem hágiom hogy toiek
Söt háparanabolod hogy halalt szenvednek
Amakés örömet engedni Akarnék
Woltér asz pod monda Ulrik es enekem
Nasz népnek mutatta im hol in jegiesem
As ki tisztelendi as Baratom lépén
Mind Gaspar leania es oli kedves enekem
Of woltér akara hogy levetkestetnék
Rigi rubaiabul hogy levetkestetnék
Araniás rubaba ötöt öltetstetnék
Szép gienge koronával Feit ikeséteték
As egy begén zuset lépén fel lépéték
Keszél tapogatót háiat meg lépéték
Arani pal háiakal közöstek illeték
Egy más elöt neki szolgálni sieték
Idő rövid vala giorsan felkészték
Ugion más semilnek Griseldes téteték
As nepek imar nebesen esmirek
De mint Asponiokat Feientként tisztelék
Egy drága szép giurót woltér ki vet vala
Kit as végre nem most chimaltatol vala
Griseldest of asal legbe vette vala
Sép öltetstet lora fel öltettek vala
As lofeir vala nasz nepe indula
As Palota felé lasan léptet vala
Harminc ket leania mint Seleben vala
Sok io nemes Asponi lovon udvarol vala
Wigasaghs tévő köztök kölömb külömb vala
As egy imar aban ugion Asponi vala
Egy más pávat tüle allék háiak vala
Nagy öröm síveket meg palota vala

Hamar el uttanak

9.
Hamar el uttanak mert közöl valanak
Ikeket foganak nagy vegan lakanak
Ebéd után esték ok mind tancolanak
Mind minden mulatsagban vigan meg alanak
Holnapra kelve woltér ui udvart tétette
Gárdak aiandikot ara feltétette
Jo lovakat Hamar Palliara vétette
As Dialok futokat o mint meg özette
Erüs öklötök közötek valanak
Köstek zeles népek fuldre letsulanak
Katalmas követek rendet mind alanak
Szép esüst chilagok lovokrul sulanak
As bent wan benet nagy fent vaktak vala
Mester agiusokat meg rakattak vala
Udvarlo vitéz nép as ostromol vala
As nap vigasaghs közben el mult vala
As ui Memiasonnak isten feiet lata
Kegielmeséggel ötöt méltoslata
Es nagy bölcheséggel meg vilagosita
Sok io sagos roval meg aiandikosa
Arfattan illetben isten filo vala
Maga tartas aban ért erkölhö vala
Ertelmes bespede bava ékes vala
Mindem embereknel dichéretes vala
Nem sokaik magat oli nagy nében hosa
Hogy nem csak sompedé kiwankosnak hosa
De mese fuldrolés ünnek vala hosa
Asponiok Firfiak raita chodalhosva
Eleitöl fokva kik esmerek vala
Megh asokés imar nem hibetek vala
As meli begim ember as Jankula vala
Hogy es as Griseldes as o leania volna
mert o benne minden

Mert ő berne minden őli ikeség v ala
Hogy ab senki ingien nem vélheti vala
Hogy ab paraszti hasznal tanulbata volna
Sanem haszar udvarat ab ki lakta volna.

Moha vétés walter begén nemzetet veön
De ő hasasaga nagy gichiretes leön
Belöl neki hada nagy nyugadalmas leön
Mindenek elöt ő igen kedves leön

Söt annak fellette hogy ő ab isagot
Uli begénség alatt regtekben meglatot
Miltan bölcs emberre mindenöt ő latot
Es mindenek elöt nagy dichiretes lot

Ab assoni peniklen nem csak haszat biria
Sanem köségeés nagy bölcsen oktalia
Ura odson nem léteben pereket palitia
Nemes nepeknekis hasoruit oltia.

Nem egiebet eböl nepek velnek vala
Es magok köst tispán esöt bespélük vala
Hogy ab assoni Meniböl isten atta valna
Ab köségi zavara hogy ő reaiok gondolna

Eben nagy sok idő mikor be löt volna
Assoni hogy viselne selensége volna
Sok varadalma után nagy örömbé vala
De lam nem sokára lép leant hasot vala.

To lebet ab leani igen kedves vala
De maga ab fiat inkap varia vala
Magyatos voltaval Assoni nierte vala
Hogy addik vigadna amegh ura hasgia

Ab gyermek immaron hogy abt érte volna
Mikor ab doikatul el vattaték volna
Wotérnak akoron kívansaga iutta
Cudalatos hogy nem mind dichiretesb vala

Assoni Feleséget hogy

Assoni Feleséget hogy megk kísértene
Es Assoni höséget ki keresetnére
Addik nem niükhattik megk nem kíséretne
Es minden ketséget belüle kivéne

Elbe mentek vala ő Agias hasaban
Walter magat ötte nagy somorusagban
Ila bokat ot sola nagy gondolkodásban
Hogy ha haszatnaia Assont bu banatban

Asson kösben arul is megk emlékesél
Hogy mel begénségben hasamban be iuttél
Mert ugion sem illik hogy el felethesél
Rige is voltodrud mai beren chédvül

Emlékesél mondom mikor hasam vélek
Nilvan én tégedet mostanis beretlek
De ab nemes nipek tited nem kedvelnek
Mert paraszti nemsetből tégedet itélnek

Assont Paraszti nemből ök nem kedvelhetnek
Mert Termiszetperint egy mas elenségek
En reamis mar gonos semel nésnek
Kolat illen bokat miniaian bespélnek

Assert ha akarot békeséget elmenü
Szőkség nekem velet megk igenis ölnem
The kis leaniodrul veled elv égesnem
Ugy mind ök akariaik nem mint én kedvelnim

De the hired neköl semit nem mivelek
The akaratodat agiat nekem kérlek
Ab mel kérdésere én emlékestetlek
Kire tited odson el nem felegettetlek

Griseldes es bokat hogy halotta vala
Asson vaita semmit megk nem indult vala
Nagy lép bespedekel uranak bolt vala
Magat minden dolgot rea bista vala

Tudodi ab kis leani

Judodi as his leani enis tied vagiok
mint keten urunknak mi tegedet valunk
ki mind marhacaiaval Babat vagy iol latunk
lasat vellunk mit tess azon kel maradnunk
Walamit en neked kedvet berint latok
mindenben as melli sivem berint alok
Egiebet naladnal senkit nem kívansok
Egiebtul megh valnom senkitul nem panok;

Teleletét voltér nagy io néven halla
De onon magaban nem tetetet vala
öfekentetiben nagy somoru vala
Aszoni elot akor esel kiment vala.

Nem sokat halaszta egy solgariat kulde
kivel as o dolgot as elot elköszle
Teles dolgaiban koronkent megh lele
mindiar as Aszonitos akoron be kölde

As ember Aszonitos iel be ment vala
megh bolsas Aszoniom neki mongia vala
Ream nenebesel ugy künörök vala
mert engem idebe ketelensék hozá

Nilvan vagion nalad solgak alapattia
As engedelmesek köllben forgattia
Urok parancholattia erusen folliattia
Solgalattiat senki nem valogathattia

Uram Gatta nekem gyermekét el vimnem
megh es iel ötöt oli helyre temetnem
Uram parancholattiat kel mekem tenem
nem mernék egjebet eben cbelekednem.

Szavat od as ember rovideden eite
nagy legietlen dolgot litkon beszelgete
kit keserves Aszoni esbe vehete
Jobet ot nem sola lon chendesék közte.

As emberes Aszoni

13
As emberes Aszoni velekedék vala
mint seme alasa kire kettes vala
ketséges abrasattia sava ollian vala
his leaniat irte hogy vinne halalra

De honive Aszomak vaita megh gördöle
Gak egy fohaskodast vaita nem mövele
kit nehesen Daika nem hogy Amia törté
De nagy vedam kedvel gyermekét fel véve

Kés leaniat idesden néseketti vala
Es nagy beretettel chokolgattia vala
Szent keresettnek jegiet ra vetette vala
megh aldola as kesiben ugy atta vala

As mint Uram sagiot asst mind megh bereset
Egyre kivlek teged hogy gongiat siselet
As gienge his testet hogy the megh öriset
vadal madarakal est megh neitesset

Aszós megh ugy mondom ha nintsen megh sagiwa
Urattul erösen ha nints parancholwa
mert nem törökedem soka semit aba
Ami o ellene gondolnék hogy volna

Gyermekeit fel véve uratos siette
So feleletit mi lon elciben tergeszte
As leankat kesbe mint atta megh bespilete
Attiai kegyesége ot megh keseredé

De as magaban mint megh fekelette vala
Aban semit o megh nem tagadol vala
Azon keminségen menten megien vala
As o solgarianak asst megh Gatta vala

Hogy as his gyermekét ruhaban kölözne
ösvéve fel vettne nagy lasan elmene
~~Gyorsan Panomában utaban veselné~~
~~minden is enkölone ötöt egyengetne.~~

gyorsan elsietne merinének vinné

Mennie neki vala

14
Memie neki vala az Companettne
savaval ugy kerne hogy felneveltette
mint ha Amia volna oli igen szeretne
minden is erkölcsre öltet igyenkettne
Astis ő felesben nénetül varnara
hogy oli tétkon ötet nala tartanaia
Senki es vilagon meg nem tudhatnaia
ki gyermeke volna az ő kis lankaia.
Az Polga ezekben nem resten el Iara
vratul nekie az mi hagyva vala
Az Aßoni az Wolter csak szemli vala
valtozas kedveben savaban sem vala.
Rige nagy nagyasak sokot nagy sermsék
vratos halgatas nagy szeretmetesék
Semi somorusak semi idegensék
Es az kes leaniarül semi emlékezés
Telles nagy eptendo eben mulnak vala
mikor is meg len ő nebeskes vala
egy fin magzatot sepet hozot vala
km az ő Attianak nagy öröme vala
Ebben ket eptendo csak el forgot vala
Gyermekeket Daikatul el valasztotak vala
Ason ezellenések Wolterra int vala
Feleséget esmet Politotta vala.
Regulta értetted az én nepeimnek
mi hasasagénkert reank nebeselnek
magzatossnak fégedet felesben hogy irtnék
Firse magzatot leven uioban meg dóbettek
Mert giakorta mongiak magok köst kialtiak
Folem halotara illi kepen zaiskiak
Wolter halala utan mi Iancubanak
udvarlunk es az ő sok unokaiának.

Parasz nemes raitunk

15
Parasz nemes raitunk the had uralkodék
Es az mi nemes hasunk nekie lefekszék
naponként ő köstek sok illen so. esék
nem vellem hogy köstek ebből is történek
Ez népek en azért nyugadalmost akarok
mert igazan mondom valamitől tartok
Az gyermekről kedék ugyan ugy gondolok
Amint az nénet ugy kel dolgára bochatanot
Ezt es végre neked ideim beßelem
nem akarok sivedet hirtelen sértene
es véletlen vésßel igy késértenem
Illik nekem ezekről veled valamit végednem
Szo la neki Aßoni Uram mit mondhatok
mondasal egiebel semivel nem bírok
En the nalad neköl semit nem akarok
Gyermekekben töbet munkanal nem varok
Nekem es ezeknek miniaimknak wrunk vagy
Az the marhaidal koronként babat vagy
Satalmas mi raitunk oian the igen vagy
Ason kel maradnunk csak mit kegyelmet hagy
Ere neköveset az én engedelmem
mert mikor hasamnak kapuian kimentem
es en ruhaimot rulam levetettem
minden akaratomat asokal letettem
Hasadnak kapuian véßont hogy be nittem
Gardak ruhaidban mikor fel öltettem
minden akaratomat asal ream vetem
semi kölömbse nalam nem vésseltem
Akar mi dolokban ami neket teszék
Enekemis minden ugyan azon teszék
kölömbesés sosa hozam nem férkedék
Eötted értenem semmit nem aldósék

Mert the gondolatot

Mert the gondolatot tövendő mi volna
Asén semem arul tövendő mondhatna
As mit the akaral valami as volna
Minden akaratom amelet alana
De ha értmemmel elő nem vetettem
The akaratomat örömet követtem
The kívánságodat agyat megérttem
Holtomat kívánal afites nem restelem.
Mert asén berelmem uram hogy megérchet
Hozad oli kegyelmes hogy megérchet
Nagyoban náladnál semit nem beretet
Hatal o hozara hasonlo nem lehet.
Tökéletességét Wolter úgy chudalia
Asóni szabasaban kit akor talala
Előper meli embert hozá holdet vala
megh mit azon hozá vala btola vala
As ember o magat igen menti vala
nagy kegyetlenségét igen veli vala
meli nagy gilkosagot mivelni kel vala
As gyermeket kirven jelengeti vala.
Asóni ot banatiat nem telenti vala
maga keseroség által fokta vala
As gyermeket pépen el felvete vala
Szent keresztet kegyel megh ledette vala
Fiat ot megh aldván chokolyattia vala
Szemét örömita so ideik farba
Banattia banatianak jellét nem mutatta
Fiaczkaiat akor as embernek atta
Mi kent neket hattak kardel the dolgodban
megis ara kirlek ne hogy engem aban
Hogy ha lebeszigos végiet általmódban
Vadnak madaraknak nehagi pagatasban

Ez gienge kis testet

Ez gienge kis testet föltöként hordozni
erte feleletből ideie elmeni
valasztal urakoz be akara térni
nem gyöz vala Wolter raita chudalkozni
De ept igen vol mé hogy as asóni bereti
ket pép kes magdariat ketsegből megbsmenti
Hogy as keminséget asóni nem möeli
valami vaksagból de ötlet bereti
Hagya oman vanoniaban elmeni
As gyermeket hozá nénet oda veni
nénet asont bokal mind előper kemni
Hogy ne restelne rea nagy gongiat veselni
Nincs oli kemim ember kinek ept nem kének
berelmes tarsanak illen nagy höséget
Es o hozá valo berelmesenek
Hogy o kesértésén megh ne elegendnek
Szemét rola Wolter el nem veszi vala
Asóni feleségén hogy mi velt lathatna
valtozást magaboz semit nem talala
hanem napról napra neki híveb vala
Nem pép hér Wolterkes kesde serkedesni
gonosz híve neve mindenöt folanni
Hogy berelmes tarsat o kesérgetnieie
Es as o makzatiat el rekent etnieie
Mert as gyermeket nem lathattiak vala
senki hol volnanak nem tudhattia vala
Ezei önön maga lehet híves vala
gonosz nébe evel magat hozta vala
De mint azon által as kegyetlen lélek
semit megh nem enget mind as gonosz ördek
kesért o mingeben előb előb minket
miként as felhöben as meni igen dörgöt.

Tizen ket eptendő

Tizenket esteendő mikor elmúlt volna
leán lette után akkor ő gondola
Hogy lomaban gyorsan követet bochatna
ki ad Papatul neki egy levelet hozna
Kivel az nép kösöt mindenit hirdettne
Rimai Papatul hogy volna engedve
ki ő népének nyugodalomra lenne
Első Feleségét elhadna mást venne
As goromba népek kik havasban élnek
igen kivi vala hogy adt elbesétnének
Eben hiva vala már az Grizeldesnek
Sissém hogy nebesnek tebsik ő sevének
De már magában megk. tekélve vala
minden berencheit képen varia vala
nagy bátorságban megk. maradot vala
mit végezne vola uratul var vala.
Mas felöl az Wolter Panoniaban kulde
Rokonsagot kére gyermekekkel zöne
Maga velek lenne okehs hasa véne
As leant alétiak hogy hasasa lenne.
Hoséget Compani resten nem telente
As leán bés vala ékes öltésete
Set esteendő otchet meléie öltete
As végezet napra bés nepel késértete
E kösbe az Wolter bokol ő erkölcsét
Hogy kösergetnie Aponi Feleségét
Nemhagia de inkap anak kösebségét
örökbíti vala nagy keserőséget
As kösék latara eleiben hivatta
U bokal akoron ötet megk. solitta
Tarsaságban nekem magat vol mutatot
Erkölsedet latam nem néstem hadadot.

De im most es mérem

19.
De im. most es mérem hogy az nagy urasak
ingien semi egyeb hanem csak az vabsak
mért nem lehet amit kívána babatsak
Avagy mind egyebeknek adna az kívansak.
As kös. népek engem ara keserettnek.
Es az Papa mindent engedni ezeknek.
Hogy mas Feleséget hoznék én magamnak
Udiban vadnak vele in maid elirkesnek
Legy azért az rége Tekélet esegben
Helt agy az maséknak minden fűtességben
Hozad rigé rutsadot videl the heledben
nem alando senki már az berencheben
Grizeldes ot felele vépont az Wolternak
Tuttam egyenlőségét the nagysagodnak
Es kösöle nem volt, én arvasagomnak
Vol irtettem vendet in alapatomnak.
Söt hidonial mondom nem hogy hasabodnak
Magamot tartolam de csak szolgálodnak
mért nem alitotam magamot miltonak
Véseltém semélet csak the udvoroának.
Es az hasban megk. len the vellet lakostam
The akaratodbul Apomnak mondatam
Isten azt vol tuzya koronként ugy votam.
Sszolgalo leanisdatak magamot tartolam
As idoket azért mikor megk. samlaltam
megk. fűtességben the vellet lakostam
Feleb. vdememnél azt én alitotam
Ur. Istennek arul nagy halakot atam.
Nagy is kedvel azért kes vagiol végesnem
Es örömeit vagiol. Hasambos elmenem
Boloj fecet nekem ifiusagomban elnem
Ot vensegemnek es unjon veget eitem
Boldoknak mondatom

20.
Boldognak mondhatom asal in magamot
és dicberetesnek en ösvét voltomot
Hogy teljes semitnek valhatom uramot
Asal viga alkalom boldok en magamot
As iii Meni Affomak öröme. Selt adok
és in Istennemel azon zo kedvel imadok
Hogy igen boldok legien az éhi hadasagotok
As éhi magdatokat vigan latbasatok
Im it en veréklen éhi vigan lakostam
Éltemben kedvedet semiben nem masoltam
Ebenis ingednem akarok éheneket
latvan akaratosat nem javok éheneket
As én regy rubamoth hol hagiót elvennem
As minemio ad volt arul emlékesem
és mind en hadamnal rubaim. Levetem
Tiedben üttestem úgy fehadat üttem
Egieteth en vellem nem hostam feneket
Egiet regy rubamot mézetelenséget
masékat megé asal hostam igaz hostet
Edel egyetemben nagy téstia ilottat
Ezért en mimodon rubambul vettestem
Görödöt meghadom kivel megé regyestem
Egiet görödöt öbve helyestettem
The regyas hadaban rubait levettem.
Mindem gasdaksagot hadi öltészetet
en kedemmél alot minden ékeséget
As ki miat vettem ream nagy éreiséget
kit nekem atal vala hadaban megé lelet
Attiamnak hadatul üttem mézetelen
megiek és megé el hadabos mézetelen
és egy dolok teik hogy igen ikeelen
en misem népelöt hogy lassék végtelen

As the gyermekét

21.
As the gyermekét liben nyugott anak
és ki miat népek veat sugottanak
ne legien tob oka mar ö haragoknak
uram utat adot mar mind azoknak
Egy dologra kérlek imar csak tegedet
nem kölömben astés ha teésik feneket
en böseségemet kit in hostam neket
kit in imar hada nem kirbettek tolet
Tutalom es legyen hogy ha teésik neked
minemio mekben lakostam the veled
csak ast esekesöl énekem engejed
regy hadasodnak asal mésem fejed.
Of Wolternek seme könyvel be tölt vala
Anira hogy imar nem alhatta vala
Asert Affoni elöt ö elfordult vala
lepketés boval alék mongya vala
Am az egy imnek bator tiet legyen
ki in volam nalad emlékeset legyen
csak élék monhatta elöte ki megyen
mert ö semeiböl igen könyve megyen
Levetkesék otan. mindennek latara
csak az egy inget von ö begén magara
mézetelen fövel indula utara
mézetelen labal varos kapuiara
Utaban sok dambor öt keserül vala
minden ember ötet keserül vala
As gonos berenckét bidalmadak vala
ékes esendesegeben Affoni megyen vala
Egyentö esetel parass seme el vala
Affoni Attiához hogy hada megyen vala
As dambor vén ember ast nem tygia vala
Ebben csak hirivel semi nem let vala
Eleitöl fogva olli

Elegtől fogva oli nagy kétes vala
lean hasasaga nem ilendő volna
korosként esében azt forgattia vala
Sogy alando volna remmtelen vala
Mert az ő leania varaszt nemből vala
Anak tarsasagát woltér elunaiia
Nemes ember telket kevelsége fognaia
Lean megh unwan hasabút halgalnaia
Leania ruhaját félre tette vala
Haba segeletében megh tartotta vala
ki az nagy időtől megés avult vala
Ha mikor kellettnek elő hozhattnaia
Nem anira érte leania megh hűttét
mind az vele valo népnek jörgését
Aitara eleiben lasan el ki lépek
mesitelen leania hasaban belepek
Cak samos napiklan Attianal löt vala
Egyenes erkölche magat tartia vala
Aladatosagban chodalatos vala
Semi somorusagnak jele ot nem vala.
Mindem is erkölchnek niomdoka ot vala
kivel ő unwanal elni kezdett vala
mert nagy Asbonsagból segené löt vala
Aladatosagnak ő példaiia vala.
Imar az Compani el közölök vala
Az ui Meniekzönek oli nagy híre vala
Egy embert Companit elöt köldet vala
Salutiaban minni tudni attia vala
Woltér Grizeldes hez aselöt ment vala
Egy napal aselöt solitotta vala
Nagy sevelemmel Asponi eleiben ment vala
Aspomak il soval woltér solot vala

As lean ki Holnap

23.
As lean ki Holnap én hasammal leszen
Ebéd korban tudom hogy in nalam leszen
vele valo sok nép vendékségben leszen
Asponiak Firfiak mi filenkes leszenek
Akarom adokat nagy frisen fogadni
Helt mindenikének bechulotes adni
Sogy tisztességemre ezen dolok lene
mines Asponi hasammal ki ez megh sezen.
Emnek gongiat azért kirlok read. vegyet
mert asen erkölchemet igen jól esmeret
noba most teneket segen oltsetett
Vendiget fogadiat félre oltset
Walamit teneket kedvedre esmeret
Asponi monda neki in mindent megh sezenek
Es nem csak is kedvel in eben el darok
De nagy kevasagal aban faradozok
En yeriklen ebben semit nem vestelek
Faratsagot soho ebben nem esmirek
mek len in lakkemben csak egy bikrat irdek
Mind adiklan hozatt nagy höséget leszek
Eset mikelt ki monda has népet indita
Hasakat nagy gyorsan o megh tisztitata
Ot asastalakat mind rendel vakata
Agiakot vetette solgakot okatta
Holta kelve mikor ket mise köst volna
As Companit mikor el be tudot volna
As lean sepséget kiki niri vala
Oltse is erkölchét latni kívania vala
Nem kevesen akor közölök valanak
ki is nevet nilwan woltérnak adanak
Sogy as hasasagot cserélte maganak
Mert as lean is vér erkölchét segen anak.

Meniekzö közölök

24
Menekző közölök heveniben vala
Griseldes mindent forgalmatos vala
Illi nagy esetével nem haniattol vala
Még vésett rubaiat nem utallia vala
De nagy vigasagal leant ő fogadta
Mikor kapitannak ő eleiben rutta
Isten hozon minden jóval neki monda
Vallak én Asponiomnak tobetis még alda.
As fő vendékettis nagy vigan ő lattia
Nagy ikes bészedel eket vigasztalia
As nagy hasznak gongiat csak ő maga biria
Mindent festéségeth rendenkint még agya
Mindent as Griseldest erősen chudallia
Telesben vendék nép fen jóval azt mongya
Illi ékesen jólast hommat tanulhatta
Es nagy bölcheséget hitol ő kaphatta
Mindeneknél fellieb Griseldis helbeszte
As leant es ifiat egy mas melli eite
Dichivettel őket egyben fel nevelte
Lelket nagy örömmel még nem elégete
As Wolteral mikor asztaltos olnek
Griseldesre fordita ő fenie Beméit
Mindem Salotara hogy rea nishetne
Mind ha még nevetnie monda ő nekie
Mint tecik teneket most as ui Meniasponi
Vagioni lép sége kit valhat egy Asponi
Avagy tisztésége kirlek teget A Asponi
Es hogy ha latali masat es vélagon
Bizoni sem Termettel sebet te nem latal
Sem ikes erkölchel akar bolot lartat
Hamint es vilagot te el kerengelnél
Es ha nem tudom mint vaita evolkednél.

Griseldis ezt monda

25
Griseldes ezt monda te egybe nem firbec
As to perenché^{vel} vésses the nem lesee
Es as sepe leaniat kedvedre nem itsee
Ha kegyetlenségét sivedbül ki nem vec
Istentül remilem es igen kívanom
Hogy azt közitekben agya mint én mondom.
Nagy is szeretettel ki közölök latnom.
Könnyű leszen nekem asal in halalom.
Erre teget kerlek nagy bisodalommal.
Hogy ezt ne keseríts nagy büszülásokkal.
Azt mint te haborgal ad masék Asponial.
mert gyengéb es annal ifiabis es annal.
Mert as mint én túrtam es azt nem túrbettij
mikoron Wolternak Griseldis beszelgettij
Wolter vidamsagat Griseldesnek eite
Hogy nédre tekeleteséget sok jóv még tekinté.
Asponi kesergését es ő keserítését, Esében forgattia
minden sok perzését, Asponnak nem lattia arra
érdemlését, keserüli vala Asponi Feleségét.
Tovab nem vehetti siwe keminségét, nagy sepen boli
ta Asponi Feleségét, Eleget mar lattam sevednek mil
ségét, Berelmes Griseldes hozam nagy büségeit.
Nem bízek én mostan ek allat oli embert, ki ev hasasa
nal ekient belekedet, Amak hósegerül oli bizonsagot
tót, Avagy végére mindent enire vehetet.
Ezeket hogy monda berelmes tarsanak, Techék vidam
saggal valo nagy chudanak, ugy mint Alombul valo
fel tamasztasanak, Hozaria eolole foglala maganak;

26.
Te vagy azen tarsom Wolter mongya vala, Nem volt
emmekem sem leszen ajsz monda, As hit jegiesemnek the
alitaß vala, Es az the leaniot ket elvettek vala.

As ifiu zeneklen hit mondinak eochenek, Astes ugy esmen
ijet mind Ides Fiadot, hit nitek veltenek lenni elvepriet
nek, Em most minda ketten te elotet vadnak.

Higyet hit en rulam sokan most veltenek, Avagy kegyetlene
kik engem hittenek, Hogy gyilkosa voltam azen gyermekem
nem voltam kegyetlen azen gyermekemnek.

Etes gondolhattiak hogy en nem farboztattam, Asoni hasa
mot banem csak probaltam, Azen gyermekemet fel nem
mefaroltam, De csak egy edsik oket el titkoltam.

Ezen sokat Griseldes hogy hallota vala, Eo nagy eoromi
ben csak megß nem holt vala, Es nagy kegyesegeben esze
veszet vala, Szerelmes makzatioknak niakolon csak vala.

Oth valo Asoniok hogy esz latiak vala, Asoni beretettel
kosbe vettek vala, Hitvan rubaiabul verkestettek vala,
Draga rubaiaban oltesfettek vala.

Griseldes ot igen sepen fel oltesfettek, Gasdak sepe rubaiak
eotet ekessetek, Sepe udvesuletetel eotet megß udvestek,
Eonendo Sivalommal az nap ot vegesek.

Az vegsu nap sokal orvendetesß vala, minden ekességgel festes
ekeseb vala, Hogy nem mint azeleb meniekßu nap vala,
nagy eginességgel holtik iltek vala.

Begim ipat Wolter mar ugy teebik vala, Hogy regen eszebül
vetette vala, De am eo hasaba be vitette vala, Tiszeséggel ho
tek ot farbola vala.

Leaniat gasdagon Wol

27.
Leaniat gasdagon Wolter atta vala, Minden festese
gel rea gondolt vala, Ugian orokose Fiat Batta vala,
nagy meniekßo esel elmult vala.

Eser ot seßs harminc kilenc esztendőben, Es kisdet kroni
kat berse egy mekben, Istwanfy Pal mikor vala 20 kedve
ben, Sirtelen indula kiraly eleiben.

IGEN SZEPE HISTRIA AZ VITEZ

FRANCISKORUL ES AZO FELESÉGERUL

Egy rigi dolokrul sepe kronikat mondok,
Kinek falam masat ti nem halotatok,
Egy ifiu veterul kim csudalkoznatok,
Berelmes tarsavul kim Almilhodnatok.

Lön vites Francisco Zeberrick varaban,
Kiraly utan hit bir hü Bolgalatiaban,
Ki lakozik vala nagy Gasdak sagaban,
Sok jambor vitesi vadnak vigasakban.

Igen eorvendesnek mint vites uroknak,
Kiraly utan valo kegyelmes uroknak,
Hit nevesnek vala vites Franciskonak,
Feienkint Bolgalnak mint vites uroknak.

Illel csudalatos ember alapottia,
mikint mait megß halliuc as gonosß sevence
vites Franciskonak mikipen Bolgala,
mikent ispagatut hamar elpakada.

28.
Eről veldat vehet kiki eo magarül,
3 El nebigie magat eo berencheiben,
4 sūt senki nebisék eo ofosagaban,
2 mikint maıt megh halot vites Franciskorül

Nem volt soha senki oli bükes eo magaban,
Aki nem chalhatot valakon dolgaban,
zelesben ki elhitte magat dolgaban,
hanem ki követte magat dolgaban

Bisék csak korosként Isten kegyelmiben,
Es ne egise magat semmi kevélsékben,
ki koroskint vagion oli nagy remmsékben.
Hogy Isten nem hagyja Semi buksegében.

Asért ha történek néha oli eseli,
vala meli dolgaban neki megh chaladni,
mi nem kel embernek ottan kételkedni,
Hogy eo Teremtőie gongiat nemvéseli.

Nem hispek ek alat oli nyomorült Embert,
kinek ad Ud Isten Segedelme nem lot,
Chak ki nem esmerte magabos férését
mert minden igében eo ad Segedelmet!

Franciskorül asért kiki veldat vehet,
Szerelmes Tarsakul kimek illik érthet,
senki el nebigie magat mert el veszthet,
ki feleb Istentül mint birhat követthet.

Immar eo Iletet hozuk veldaiul,
Asoni Babasanak Saniarusagarul,
ky vala uranak nagy batorsagarul,
Es eo semilének nagy titkolasarul.

29.
Igen Bep var vala as Zebernik vara,
kit vites Francisko zo Bolgalatiaban,
Biria as kiralnak eo aiandekaban,
Hol lakosik vala nagy vigasagaban.

Sok ideik ezzel nem mulatot vala,
magat Babasakra hogy gondolta vala,
Istemek koniorge nagy Bep lot lett vala
kik nagy bereteben keten elnek vala.

Termiszetek berint Jamborok valanak,
Egy mas halgatasban egyenlovalanak,
Egy akarattal minda ketten valanak,
Istemek mindenben halakot adanak.

Izenek asonba nekiek Budarul,
Bela kiraly akor nagy vigasagabul,
Lakik vala vigan as Buda varaban,
Fratta mindennek Parancholatiaban.

As fo fo vitesek hogy mind be gyulének,
kiraly udvaraban nagy vigan lakának,
kemin utkosottak nagy sokak leninek,
minden vigasagok eto vitetnének.

Nem feletkesek el tob vitesek keos ot,
vites Franciskonak matta levelet,
udvaraban sietne ne teme egyebet,
ha venne Akarna kiralnak kegyelmet.

Es level hogy tutta vites Franciskobos,
Terite eo dolgat szerelmes Tarsakos,
szereteben vala Asoni eo urakos,
nam nem Bolhat vala el tavostatasos.

Szerelmes tarsanak ura mongya vala,
kegyes bespedekkel engedsteli vala,

Hogy nebankodnék köniörgetti vala,
Tüle édes bokal úgy bucsuzik vala.
Artis mongya vala én berelmes tarsom,
Tület el tavoznom híjiet hogy nagy gondom,
De kirali parancsolatiában as mit hajíot nekem,
Hogy ha el halgatom léssen kar valasom.
Legyen Isten hozat oli igen kegyelmes,
As fik eólet híspik azokhoz nagy kegyes,
Testedben kívánok légy nagy ekeséges,
Es anak utana légy nagy bekeséges.
Sok kar valastul minkét ottalmáson,
Szerencsetlenséget túlünk tavoztáson,
Minden niavalianktul minkét ottalmáson,
As gonos berencbet túlünk eltavozon.
Oman nagy boldogon engem hozad hozon,
Talaliak ligedet nagy so berencbén,
Azokal egyetemben kikel mostan hajíom,
Dragab marham nínchen nalad es világon.
Ezen bokal halvan Aboni as uratul
Igen keserves lón tóle favozastul,
Azért édes bokal felele magatul,
Aki illik vala Abonni alattul.
Im vol írtém uram hozam nagy berelmedet,
Tulem favozásért oli keserüség,
De mit kíván túlet aszbe emberséget,
Satra nem hágyhatot mert as tisztéséget.
Nam astis vol értém leveledben mi ligien,
As felséges kirali mit parancsolt ligien,
Aban soba semi haladék religien,
El halgatas túlet hogy semi religien.
De immaran eben nem tebec egyebet,
Tudom vitéseknek termíbeteket,
Udvarban hogy téssnek ^{nagy} híkedéseket,
De in bívem bívint hívem kegyelmedet.

As hatalmas Isten

31.
As hatalmas Isten en Abonis kérem,
Hogy aszbe utadban legyen segedelem,
Hogy ismeky hadbasalak in ides berelmem.
Ezen egésekben hogy el mit mos túlem.
Bídom Istenében megh nem fogy atkos am,
Hogy mi íletünkben sokak megh tarsón,
Eletednek utanna engemet ne tarsón,
Semmi niavaladot ne engegyet latnom.
As vitéz Francisko eó tarsatul valék,
Gásdak ütéstetel mind boktak vitések
Budara indula mind nekik illek
Vile egyetemben sok vitések mennek.
Udvarban hogy Jutta mindenek hívevel lón,
Hamar as királnak es hírivél lón,
As vitéz Francisko be érkeset legyen,
Nagy végan vendekle as kirali ebédén.
Ha megh régh emlékeset so polgalatiarul,
Eteitól fogva nagy Jamborsagarul,
Eó nagy híségeröl es harcolasarul,
Fogan elen valo viaskodasarul.
As felséges kirali nagy vigasagaban,
Gásdak arandikot vitéznek adot vala,
Mert polgalatiarul emlékeset vala,
Im minden hísége mint elotte vala.
Santalan vitések oth lelnek vala,
Immar egy vitéznek tudva alot vala,
Hogy vitéz Francisko elbe íttot vala,
Kasander vitéznek nevezették vala.
As vitéshes immar fogható nem vala,
Franciskonak kirali parancsolta vala,
Kasander vitéznek hogy tarsa nem vala,
Vile megh eókelne asz akaria vala.

Trombitat fuanak

32.
Trombitat fuanak eök egybe Haitanak,
mert as kevel ember menibud nem latatek,
kasandernek parti megb chalatkozának,
kik kasander felöl sohan most mondanak.

As vitesnek Hamar eseti teortenek,
maga mint lovastul as földre leesék,
As felséges kirali esen nevetkesék,
Hogy as kevel vites lass meli igen pekellék.

Retenetteségel lion vites mindennek,
so vites Francisko kivel nem merinek,
As vitesek közül hogy sembe meninek,
Avagy kik eo vele ott megb eoklelnének.

Sokan as vitesek bollanak kiralnak,
hogyt veget vettne eo ui udvaranak,
minden vigasagban foliklan valanak,
es eo felségenek korosként polgalnak.

As felséges kiralisos vigan begyolének,
eo nala vitesek nagy vigan lakának,
kivalinak hwei mind ebrente alnak,
As bor miat vegre nagy sokan bolanak.

Witesek keddenek sokal kerkednie,
ki egyel ki masal magat gyckernie,
egy masnal feleben magat magasztalnie,
vites Franciskois keddet kirkednie.

As ki, ast monbattia hogy vagyon pep vara,
ast enis monbattom hogy zebernik vara,
As ki magat penik so vitesnek mongya,
nalammal dob viteset senki nealicsa.

Lek nagyobb peniklen ki dragab velagon,
As ki ast monbattia es pites vilagon,
Hogy neki pep jambor felesége vagyon,
Ssep berelmes tarsom nekem jambor vagion.

Omeli nagy boszuban

33.
Omeli nagy boszuban megysékben vala,
Kasander vites hogy est hallota vala,
mert hogy el eitette igen bannia vala,
balalat begyentetiben eo nem bania vala.

Retenetes dolgot busultaban bola
vites Franciskonak est mondbotta vala,
maga gondolatban eo karagal bolt vala,
As kiket kirkedel nem mind igaz monda.

Szemirem embernek ast merem mondani,
As ki ugy nem volna aval gyckekedni,
Filiben asokat oli hellen eiteni,
es asal eo magat megb begyenteteni.

Ahol the ast mondot hogy basat pep volna
Ast miniagan tudgyuk hogy as igaz volna
De nem eostul marad hanem adomani volna
es eo felségenek adot adomania.

Gionior ködel aban hogy vites so volnal,
As vitesek közet aval baniod magat,
Arul in nem bolok hogy vites nem volnal,
mert most asudvarban pilda vagy mindenel

Mint est felül multia egyik kerkedesed,
kit nem kellett volna it most emlitened,
The basasagodrul it most emlekedned,
As vitesek közet jamborsagot vettned.

As eo bepségérül külembet nem bolok,
Eo ikeségérül en semmit nem bolok,
De as jambor sagat kit modas tagadok,
mikor illik vala akor tobet bolok

Gonosak nem vala vitesnek beveben,
Szerelmes tarsasos hogy est hibettmie,
hanem csak alita hogy bolna mirgeben,
es eo hogy el esne keseroségében.

De asert vette kes vala megb halni,
ha nem illik vala kiralt tekinteni

kirali milto

kirali millosagat es udvarat niszni,
 udvara soksgat neki megh gondolnij.
Adert as vitesnek illen modon sola
 As the bodnak vites hogy ha nem lesz ura
 Asen kesem miat lesz hatalnak fia
 kaszander es sokon megh igedet vala.
Legyen tuled mostan nekem bekesegem
 Agy csak ol jegyeket kiwet megh sigy engem
 As hasas tarsottul kit megh hozak neket.
 As kibol el sigyet hogy mikipen legyen.
Ne legyen the tulet valami parancsolva
 Avagy leveledben hasadban megh irva
 As vitezek elot feleli nekem arra
 megh latod elmegyek zebernik varaban.
Azelleket immar kiket mostan kiwanf
 mondnek csak azok at kiket the kiwanf
 megh latod rovid nap mint elodben hozom.
 Bator tobbis legyen mind legyen en gondom.
As vites Franciszo napot neki hadgya
 mindenestul fokva ara magat aranlia
 hogy semi utelmet hasabos nem adna
 mert nem kietelkednek semit eo tarsaban.
As jeltis megh ~~meg~~ monda mit tole kiwana
 kire as kaszander rea felelt vala
 es eo hogy hozna napot hagyot vala
 Jelles keseseketh venni kellett vala.
Lepen as sot monda nekem erul jelttem
 En nekie attam egy sep arani gyorum
 egy aranias hancsarov nala vagion nekem
 kit magamnak tartot esedeik hivem.
Mihelt kaszander erte ottan el indula
 minden mulatsagath hatra vettet vala
 memme nagy gasdagon zebernik varaba
 keosol as var mellet oth megh palot vala.

As vites as Aspont

As vites as Aspont csak szemli vala
 kit as elot soha eo nem latot vala.
 Hogy csak eo latbattna valami del nala
 kibul ofstan Aspont megh solit hatnaia.
Ebben hogy harmat nap immar elmult vala
 Aspontnak semi penet nem latbattia vala
 so lehet minden nap gasdagon dar vala
 Asz ertem as Aspont ki tuni gondollia
Giakorta as Asponi ki nem tunne ertse
 mikor othon nem volna ura kit beretne
 csak as leaniokal volna mulatsaga
 kikel mulatsagban eo mint el mulatna.
Jllen almoksgot vites gondolt vala
 vin Aspontnak nevet ki volna megh luda
 magat rokonsagnak nekie mondana
 Gondola as Aspont hogy ki solitana.
Semmi mulatsagot ebben nem tet vala
 egy kovetet titkon vin Asponihoz holdet vala
 zene ki tome mert rokona volna
 minemo dolga volna neki megh mondana.
Titkon as vin Asponi hamar ki vol vala
 kit as vites neven megh neveste vala
 As asponi elosper vigasztallia vala
 neki hozol valo rokonsaga volna.
Es almok eo neki titkon megh jelente
 de elosper Aspont titkon megh eskotte
 mint tart Franciszoval neki megh beszelte
 ha est vekhes vinne hogy hotvese lenne.
Wites Franciszot hogy o mingyavast megh olne
 Es as eo illetinek ottan veget vettne
 As zebernik varat hivaltul megh nierne
 As Aspont as varbul hamar el ki ozne.

Asponi lenne hogy

36.
Aszoni lenne hogy ha az zelt ké szerzemme,
De oli titkon lenne senki nem ertenne,
Igy Zebornik varban hogy eo Aszoni lenne,
mert iotel maganak Feleségöl venne.
Kirlek azért feget visel oli nagy gongyat,
mikipen magatnak akaró so beren chet,
vin Aszoni azt monda hogy miként admondát
mait hozad iktatom enis mind abokat,
Aszoni Aszoni eben nem veszen tar vala,
ebéd után Aszoni hogy el nyugod vala,
Feie alul kulcsat eo el lopta vala,
csak gyorsan ladagat megh nitota vala.
Pola sohat akor eo nem gondolt vala,
Kasandernek hamar ki iktatta vala,
hanes ar az del giuvöl az ki az del vala,
kikel az Kasander Budava ment vala.
Juta, az Francisco kirali eleöl vala,
Kasander hogy latta solitotta vala,
Kirdé az Kasander igazan mondana,
Ha azok volnanak az zellek hit hozna.
As Francisco eröl est felette vala,
Az zelleket so ha eo megh nem tagagya,
mint anak elotte feire fotte vala,
mert hadass tarsaban igen birsek vala.
As zelleket ottan elő hozta vala,
kiket az Francisco megh neveset vala,
mikor eo hozötek so tamadol vala,
kiket latta vites almitkodol vala.
Szola nagy fen. soval azt mondotta vala,
En ides Isfennem est ki hitte volna,
Hogy tarsom Iltemben eltemettet volna,
keserösigeben csak megh nemholt vala.

vites es sot monda

37.
Wites es sot monda illik es inekem,
Az halál utemnel immar job inekem,
Azt inkap akarom hogy el esek feiem,
Hogy sem mint megh lasam adén Feleségem.
Kasander lon azon hogy feit vetettne,
megh csak vava atek hogy az orat érne,
so Zebornik varat kiralitöl megh nierne,
mikipen el panta fedve berint lenne.
Ime hamarvagat kiralinak vitesi
est iröven kesdinek kiralnak köniörökni,
Hogy il so vitesnek nem illik megh halni,
Hertelen tarsairt illi halalt benvedni.
Semmit nem halasztá kirali es sot monda,
Az vites Francisco nekem dol solgala,
Az tbi köniörgestek eo neki hasznala,
Azt parancsolom feie megh maradna.
Franciskoval azért megh igenesegyek
Kasander eo velle megh békélek
mert en nem akarom hogy feie vitesek,
mert az vites nekem foros kint kelették.
Igen megh busula Kasander hogy hala
mert ha Franciskonak halala haladna,
mindennek tutara lenne alnohsaga,
Es nagy somoru halál lenne eo tutalma.
Azért Franciskonak egy eo megh engede,
Hogy soha hasabos eo ittek nem menne
kirali udvaraban o soha ne lenne,
Az orsakbul ottan budosva ki lenne.
Wites Franciskonak nem lon mit temie,
hanem Kasandernek kellett engednie,
mit kívanta tüle kellett belekednie,
mert kulemben ilte nemis lehetnie.
Az vites Francisco

As vités Francisko kiralinak azt monda,
nagy bator beszédet és kívetti vala,
megh bochasa neki úgy kőnörök vala,
Azó Bolgalatiat kiralinak agantia vala.

Lam vitéséktőlés úgy bucsusék vala,
kőnives, semmel nekék alék mongia vala,
Is beszédet és kettő úgy udvesli vala.

Isten legien velleték Berelmes vidéim azt mondota vala.
István vitésék egy, maszbul valának,
Is vités Francisko kijöt az Budandk,
kettőn aproival el ala massanak.

Oh én ides fiam kiebimdet aprodom,
eleitül fogvan ki volal titkosom,
ki hitte volna hogy így balathosom,
és Ásoniolt miat legyen budosasom.

Be meni aason kérlek Zebervnik varaban,
mondit megh asoniodnak mint Zarek miata
As menibék Isten neki megh fisesen
Hogy nekem érette budosnia kellen.

Nagy keserüsegel uratul el valék,
Aprod mikor tutta varaban Zebervnik,
Latak az Ásoniok mondatk ibon iüne
Ásonnak lön vaita igen nagy éöröme.

Tuttanak tornában aprod eleiben
nagy ides beszédet kesde kirdesnie,
ha Berelmes ura volna egésékben,
és hogy ha megh tutta ad es ebégjere.

Igyenes beszédet aprod mongia vala,
Hogy Berelmes ura egésékben volna,
de es neki tüle azt szente volna,
csak éonon magának titkon megh mondana.

nagy keserüsegel uratul

Nagy keserüsegel uratul valt vala,
As mit szent vala mind megh monta vala,
kit aprodul asoni hogy megh értet vala,
keserüsegében csak megh nem holt vala.

Istentés obaitvan im est mongia vala,
Oh hatalmas titkoknak minden tudója,
ki szemit elot vagion minden nitvan,
Hogy ártatlan vagonok tbe vagy ad tudója.

Keserüsegében aprodal így bola
Hatalmas Istennem titkoknak tudója,
En nem tudom homan ad gonos Berenese
veletlen veszel megh niomorita engemet

Legyen, hala annak ki engem teremtet,
és ad gonos embert el veseset értet,
ki miat niomorult mostan asen feiem,
mert Istennemek hala buntelen szenedem

Omeli igen kéri kiebimdet aproiat,
megh maradna nala tartana mind ides fiat,
csak ad lene nala nagy titkon hüt alat
vigan tartanaia mind Zambor Bolgariat.

Sőt es azt megh érte hogy Zebervnik varat,
hasander foglalna magának ningiavast,
és csak úgy maradna mint egyik kibatgalt,
Azért lön Ásonitól igen nagy gondolat.

As varatul nem messe egy Fahuia vala,
Aban egy ün Zambor akor lakik vala,
ki nemessekben akoron el vala,
es titkait assal es koslette vala.

Lek ottan az Zambor hivatta ad Ásoni,
Aprodal nagy titkon mind egy atiafiat,
vele ki hordatta minden sok marhariat,
Ason közben Ásoni ki ihtatta magát.

Eben haladikot

Eben haladikot semmit nem halasztotta
 és minden mártírat kinchbet ad von Lambornal hgy
 chak barát rubaban utra el indula,
 hogy berelmes urat eo megh talalhatna.
 Eben egy esztendü mikor el tölt volna,
 etep elb ketten barát modra janna,
 chak vala hon neki eo berelmes ura,
 Tartaban keöltiben jelentetik vala.
 Samiariusagaban Aßoni tere véssa,
 ismegh vm emberhez visontak ment vala,
 hogy berelmes urat eo megh nem talalta,
 Aßoni ismét eben hamar mast gondolta.
 Bölkben fel öltések titkon firfi rubaban,
 pépen fel képsüle memmi mas orßagban,
 uranak kinchibül chak ßas loval vala,
 Budara udvarban eo el fel ment vala.
 Aßoni önön magat hivatattia vala,
 As ifu torannak nevestettik vala,
 Indi abul tüttenek magat mongia vala,
 Sem Amia Sem Attia nem volna ast vallia.
 Kiralinak megh montak hogy egy vites titol volna,
 minden eoltésettel igen vkes volna,
 és ad mel ßep ßeret jelentettik hogy volna,
 Asért eo magabos kirali vette vala.
 Feiedelemnek mind illik udvarlanij,
 felséges urinak lamborul ßolgalnij,
 vigan azon közben kesde chelekednij,
 vites ifu toran nagy vigan ßolgalnij.
 Igen megh kedvele kirali nagy so voltat,
 megh analis inkap nagy so ßolgalatiat,
 As kiralni Aßoni latvan lamborsagat,
 Akara hogy legien kirali komornika.

Asért ment ad Iszen

Asért ment ad Iszen nem berette vala
 kiralt és Asapontt hogy magdattia volna,
 kin hadas embereknek nagy eörömek volna,
 Aßoni asert kiralt ßolitotta vala.
 Nam kegyelmes uram est niwan vol latuuk,
 Erdemünk berintis niwan ast valbattiunk,
 hogy mi magdatunknak eörömit nem latuuk,
 Asért as ifunak höséget vol latuuk.
 Nem chak ßolgalatiat de is chelekedetis
 Asal egyetemben nagy lamborsagattis
 neki mi vol latuuk as eo ßépségettis,
 Mendö mi hösünk legien mi fiunkis.
 As ifu ßolgallion nagy lamborul nekünk,
 és holtik gondunkot visellie minékünk,
 kit mi holtunk uttan mint övökösünketh
 hagiunk és orßakban mind mi fier mekünketh.
 Wites as udvarban mar kirali Fianak,
 hivatattik vala as ifu torannak,
 azonban hire lon as harmat orßakban,
 ui udvart titettet kirali udvaraban.
 As vitesek hallak Polnia foganak,
 hogy rea memme as ifu kiralinak,
 ottan ßobni kesde kiralinak anianak,
 in dula ßep modon mind illik kiralinak.
 Lam hogy asudvarban torant hogy be dutta,
 mint illik kiralinak so ßalasa vala,
 chak kösel as varhos nagy ßep hada vala,
 minden sok ütkezet mint ot léssen vala.
 Ifu torant vites mint ßembili vala,
 eo berelmes urat kit elvestet vala,
 Aprodinakis eo ast megh hatta vala,
 és A végre akor eo oda ment vala.

vily vala urath

Weli vala urat ha es velagon volna,
 merth eo termispettit neki tudgija vala,
 As eo vites ura ara el tot volna
 Asert sine sperint eo nesdegelli vala.

Asomban utkeset nagy keminien vala,
 ketb erus vitesnek csak udvar al vala,
 Ablakon as Torant ki nisdegel vala,
 egy begin katona nialabot vit vala.

Nam mikor megh latta as begin katona,
 As kiet erus vites osve megien vala,
 Ablak allat nialabra tamaskodot vala,
 nem ugy kel eolkesni eo ast mongya vala.

De mielt as Torant ablakrul megh latta,
 Alla tekintisbul megh esmerthe vala,
 Hogy ura as volna eo megh latta vala,
 As lovasz mesternek parancholta vala.

As begin nialabost bespolitancia
 Es as siena arath eo neki megh adna,
 eo magath peniklen hozara hoznara,

Ifiu kirali neki est mondotta vala.
 Theortinek en mostan el ki nidek vala,
 As ket erus vites osve memnek vala,
 Ablak alath avan the ast mondol vala,
 Hogy as eolkesetnek nem ugy volna mogya.

Kivlek asert leged igazan megh mongint
 mi legien asola mire the ast bolat
 igazan megh mogyat the megh se tagagiat
 Asert lespek neket nagy kegyelmes urat

Igen nagy igazati eo asmongya vala
 Hogy mi minden valo ember eo volt volna,
 Berelmes tarsatul megh chalatot volna,
 eo miatta mostis budosoban volna.

Teon illen valasztot

Theon illen valasztot ifiu Torant neki,
 Hogy mind csak as mongya astmegh jelentene,
 Akarja est mostan megh bisonitanie,
 Asert akar vele kirali sok tottenie.

Is pennik neki fo lovat igere
 Sok is sersamobis neki igere,
 csak hogy as is viteset eo el eitenie,
 kibes ott maron fohato nem lene.

As is aranlasert hamar kepsult vala,
 As begin nialabos lovara ult vala,
 As fo viteset akor el eigtette vala,
 kim as ifiu kirali igen vigad vala.

Raita ifiu kirali megh eorvendet vala,
 Is megh as nialabost solitotta vala,
 parancholvan neki est megh batta vala,
 mitb neki megh hadna hogy ast tevö volna.

Ne tudnara senki hogy solgara volna,
 vele megh eolkesnik es mi rendben volna,
 De o ad kopival ha hozta baitana,
 ottan el sailana minth el eseth volna.

As begin nialabos ugion ugy tot vala,
 mi lipen kiralitul parancholva vala,
 raita igen kirali megh eorvendet vala,
 hogy as ifiu kirali igiet niertthe vala.

As isten as leant birta kirali fianak,
 nagy rendbeli embernek birta eo lianiat
 Berze ottan kirali oli nagy lakadalmat
 As ifiu Toranttal hogy keset fognanak.

As lakodalom lon nagy vigassagal,
 Feiedelmi modon oli nagy gazdaksagal,
 leani as Toranttal vadnak vigasagban
 es egy mashoz vadnak nagy is serseretben

bandika lon Toranak

As Forantnak Pandika lön hogy holda kelve,
Felséges kiralltal követkesni kesde,
Es eo regyesetül bucsusnia kesde,
mongyák hogy ol soval löt követ kesese.

Nam Felséges kirali milvan vagyon nalad,
Felségeth leaniat el kel vénnem tudot,
Isten utan nekem ad meli Attiám vagyon,
Matkaméret mintk ünnek kel tülé tanulnom.

As kirallitül Forant akor el bucsusék,
kim kirali leannak sivalom adattik,
Es eo matkaiatul édes soval valék,
Sok hala adassal tülé el bucsusék.

Giakvan tekintéli as kirali leania
tülé meli oraban indulni akarna
urathnagy ssep soval ssepén megb aldota
Ablakrül hogy latta hogy hada indulna.

Igen hamarsagal as Forant ment vala,
Atiakos budava hogy be rutot vala,
Atianak Anianak eöröme löt vala
mint Berelmes Fickoth ugion tartiak vala.

Immar as idő közt ha so törtint vala,
hasander hogy immar nadrispan hogy vala
es mindentek immar eo paransol vala,
kirali utan neki becsuletli vala.

Sok so Pandikoth as ifiu Forantnak,
nadrispan mutatta mind kirali fianak,
szolgalattiat aiantia mint illik uranak,
Feienkéntb szolgalnak mind kiral fianak.

Teon oli nagy koniorges akor as nadrispan,
hogy as ifiu kirali eo hadakos lenne,
mulatast maganak ~~val~~ vadabason venne,
Zebernik vara ki ssep hellen lenne.

est as ifiu kirali hogy

Est as ifiu kirali hogy halotta vala,
Atiatul kivecék rea kispül vala,
nadrispannak magat ugy aiantia vala.
Ssive titkat asert eo nem tudja vala.

Nem sokath mulata as wakal sola,
csak mula tsagban Zebernik varaba,
vad madarabasal el ala ment vala,
nadrispan akor eöth vendekli vala.

As ifiu Foran oth vigan lakik vala,
As nialabos immar fegyver gordos vala
koroskint kiralinak elotte al vala
De as nagy filellem oth megb niomia vala.

Giakorta kiralira csak eo oth nés vala.
As eo arulogath mind sol lathia vala,
jelenteni magath eo nem meri naka.
Sot hogy megb esmernék adon eo fil vala.

Of nagy vigasakban mikor laknak vala
egy ebiden kirali solitotta vala
nadrispannak kirali ssepén soloth vala
neki megb mondana eöth kivi vala.

As Zebernik vara eösvül marad volna
pimbért avagy vigi szolgalatert volna
mert soha ssep varat eo nem latot volna
nagy ssep besidekel ugy kiveri vala

Szola megb beselle vendel mind part volna
wites Francis koval dolga mint löt volna
eo hasas tarsatul mint kivetle volna
felesige altal eben tuttol volna

Wm Apsoni altal hogy eo est nierte volna
wites Francis konak megb kegyelmedet volna
As varat kirallitül mint megb nierte volna
Ilen nagy abultatast hogy kitalota volna.

omeli igen Jambor

46
Omel igen Zambor kirali eo Felsege
ki engemet ugy tart mint onen gyermekét
volnik az Asponi kirali o Felsege
holta utan lennik mint eo öröksege

Welhetünk hogy ha eo így érthette volna
ili Hamis dolokhoz eo nem alót volna
vesztet arfalamak nem akarta volna
Istemek barakiat inkap filte volna.

Abert adt akarom illi nagy Hamisagért
hogy fejt vitessék illi nagy alnokságért
vile egyetemben felesége ravasagánth
hogy illi nagy Hamisagok többetebesék

Lek ottan baragal kirali Parancsola
erte nialabossal fejt el vagatta
nem kesék nialabos ebben el varula
nagy Borniu halat Asponis ot el vesztetek vala.

Tarhasaban az kirali el be lépet vala
nagy Somorusagban magat vette vala
aitaiat utama be hallotta vala
mind fejenként tole megvetentek vala.

Ab tarhasaban pépen le vetkozet vala
csak egy inget eo magara vette vala
egy vetet agy félén akor le üt vala
Az nialabost eo megpolitotta vala.

Be nye nialabos elotte al vala
ugyon sok ideik elotte al vala
De mikoron kirali agyrul fel kült vala
hogy helire ulne neki mongya vala.

Meli nagy filelem nialaboson vala
hogy milto nem volna ugy honiorul vala
kemin boval kirali Parancsolia vala
hogy helire ulne neki mongya vala.

Leg ottan az kirali

47
Lek ottan az kirali térdre eset vala
előtte nagy Sirvan in est mongya vala
kiert es vilagon eo büdösöt volna
nagy keseroséget kiert vallas volna.

Wites Franciszo en Berelmes Tarson
The hötteset vagiok en Berelmes uram
es mai nap nekem legy kegyelmes uram
Az Istemis tujja hogy in tied vagyok

As sok nyomorusagok kiket in szenvedtem
ream nenekesteli en edes Berelmem
mert in mind eseketh abert chelekettem
ketséges nelegyen nalat en Berelmem

Sberelmes Tarsonak hogy hallotta vala
ho vites Franciszo niakan sziget vala
eo nagy eörömiben csak meg nem holt vala
kiert az Istemek halat adot vala.

Iffu kirali akor Asponi rubaiaban
Tarhasabul kimene az urak latara
Az vites Franciszot kesen fokta vala
Az uraknak Asponi in est mongya vala.

Urak kit véltetek az kirali fianak
Felesége voltam vites Franciszonak
kit Fedik véltetek urak nialabosnak
Az volt Franciszo az en Berelmes uram.

Memmetek fel abert Aliambos Budaban
holtik polgalattom urammal asanlom
rendel mint tart volna mint tutara ada
kiralinak kegyelmét ugy honiorgi vala.

As Felseges kirali hogy hallotta vala
mongyak hogy ott igen chudalkosot vala
Asponiban hogy ottian okosak lot volna
hogy eo hasas tarsat így meg lette volna.

illen nagy bösegen

Ille nagy hőségén almlkodik vala
 kit megf firfibanis nem sok ember latta
 Azért örökesé kirali hatta vala
 Halalanak utanna eö tet hatta vala.
 Azért minden ember kiki mind megblasa
 Hogy eö köbeliben kigyóiat netarcsa
 So embert ha találást igen megf tarcsat
 mint amu Araniat ast ugyan besület.
 Giakorta mondani szoktak hőz példában
 As szent masbanis ugyan emlitedben
 A zambor emberrel élhet isz itében
 Gonosz ember lépzen sok ékteleenségben.
 Kristus urunk után kit valunk hittünkben
 Kiser eot szab eölvén és het esztendőben
 imar hogy vanak as első időben
 As vas fai Gaspar sberse est énekben. finis.

**IEIES SZÉP HISTORIA, EG TELAMON NEVŐ
 KIRALRUL AZ Ö EGELÉN EG FIARUL
 ÉS EG NESTORCIUS FÜRDUUS CATHA
 RISTA NEVŐ LANNIARUL**

Lakik vala régen as Görök Országban
 As Telamon kirali Antiochiában
 kinek csak egy Fia vala udvarában
 Diomedes^{neve} nagy sber alatiában

Hasasagra ö magát

Hasasagra magát ö gondolta vala
 Telamon kiralinak halene halala
 késő Hasasagban ne lenne halala
 Adék ra gondolna megf lenne halala
Szola ö Attianak Telamon kiralinak
 Hogy ra gondolna ö Hasasagának
 kit ö megf kedvelne venéie magának
 vagy sberén vagy gasdak ast venne magának
As Telamon kirali felele Fianak
 mekemis teszék mint edes Attiatnak
 hogy magadot adiat törvén Hasasagnak
 csak as sberült értékem kit kedvels magadnak
Nem mese as vartul sberüsed Faluban
 egy nisan sberim nép lakik vala aban
 Fordosekis vagion közték as Faluban
 Nestorius neve kösötök as Faluban
Annak egy Leania vala sber termeliben
 sberim nemzetiben nagy sber ékesétven
 Katarista neve as Görök nyelvben
 Lean alasztos bölcs ö erkölcsében
Telamon kiralinak Fia Diomedes
 Araniat ruhában vala naptul finies
 költöm költöm képpen öltészi ékes
 Attianak kiralinak Fia igen kedves
Oth as kis Faluban giakorlatossággal
 mint kiralinak szokas minden mulatsággal
 Azon sber ala iar nagy gasdaksággal
 utana zavokhal as udvarlo népet
Nestorius Fördös leanniát giakortha
 Telamon kiralinak egyetlen egy Fia
 Leani Kataristat naponkent ot lattia
 Farasat erkölcsét fermettét chudalia

Dionedes kirali

50.
Diomedes kirali, leani kataristat
meg berete vala minden alapatiat
De nem nisi vala begétségnek voltat
nem nisi semilnek ő valogatásat

Leant kataristat végebe magában
Hogy ötlet el venne törvén hábasagban
nem követ egyebet végebe magában
Chaspar sagbut nem kívánan tarsó magának

Erről Diomedes Bola ő Attianak
Hogy ő berelmiben volna ad Leanak
Tanachot kért Uala ha vene magának
Hogy gongiat véselne menieső napianak

As Telamon kirali ad ő édes Attia
Eő fia besédét csudalvan halgattia
Hogy ő ad fordosnek Leaniat kívanna
mirt ői begen nemsetet őse kívand magadnak

Olli nagy barak képpen Bola ő Fianak
Vai őse Diomedes alitaf. bolondnak
Uli begen nemsetet hogy kívand magadnak
csak but beres eddel nekem es magadnak

Nekem mert nem tetsék efféle bolontsag
Hogy begin nemsetet vermél nagy bolondsag
megs ~~Uli~~ Fordos nemsetet ad nagy oktalansag
Elweni nem teszék nekem nagy bolondsag

As Meneslaomnak vadnak bép Leannij
Agamemnonnak is igen bép Leannij
Polus Hertseknek is igen bép Leannij
As Peleusnak is igen bép Leannij

Azoknak egyiket meg bérsem teneked
Mert begen Leaniat nem kívanom neked
megs Caspar Leaniatis meg bérsem teneked
Akar meli Nagysagos Uk Leaniat teneked
nem akarom Fiam

57.
Nem akarom Fiam nevetettni magamot
Hivemmel rvenet csufolni magamot
Szomszéd kiralisoktól nevetettni magamot
Sok féle nemsetől szidalmasni magamot

Diomedes Bolla Telamon kiralyinak
Bisvast bolok neked mint édes Attiamnak
Nem engedek ebben felséged fivőreinek
Nem adom magam semel valogatásnak

Ebben én egyebet nilvan nem művellek
En ad beretetről egyebet nem tépek
vagy begen vagy gasdak kit én meg b kedvelek
Istennék engedek csak astat elveszek

Kiket meg nevesel nekem nem kelenek
kaddak kiralisoknak ad ő bép leaniok
Casparnak kiralinak ad ő bép leaniok
Kit mar meg berettem mast mar nem valasztok

Nestorcus fordos latom igen begen
Ason isten vagyon velle ha ő begen
Nem gondolok assal hogy ő illen begen
As begeniek is velle vagyon isten

Azert kerlek Attiam ellen ne tars ebben
Seméty valogatást nem nes ad Uk isten
Szegent es kaddagot lam nem utal isten
Benne hiso semelt uttet ő békiben.

De ad keveleket ad ő bent békéből
Nilvan ala veti ad nagy dü csőségből
De ad begenieket aladatos süböl
El fel magasztalia ő bent érdeméből

Katarista leani vagyon bép termekben
Nilvan hozsam vessem isten törvéneben
Hanem ha ellene mast gondolnal ebben
Mast en nem valasztok mert es berelmemben

Mert én ides Attiam

52.
Mert én édes Attiam, meg is engem isel
Hogy ha fortélt gondols Gyjkeseteddel
Ha én azt érteném tőled el tavosnam
Szerelemes matkammal most én el balaknam
As Telamon kirali gondolkodik vala
Magaban nagy sokat fobaskodik vala
Keservesen magaban sapolodik vala
Mert neki nem tetsék Diomedes dolga
Egy orszagos hadat hamar tamastata
Fiat Diomedest as Attia valasztata
As orszagos haddal fiat el bocsata
Nem tudja Atianak mi volna sandika
Nestorchius fordos hadas indula
As o Aprodgiaval el ala nyomtata
As fordos hadasos Diomedes ruta
Nestorchius fordos ebet felet talalta
Giorsan fel sekolek Nestorchius fordos
Felesége Leania sepen talpra ala
Diomedes kiraly nekik mongia vala
Mint keletet fel elotem nekik azt mongya
Ebéd elvegesven fordost felel hiva
As o Lanianul emlekedik vala
Egy kes fogo gyorot Leanak mutatata
Attia Anna elot requil gyorot ada
Nekem elkel menem latiatok as hadba
En regiesem legien im as katarista
Ha sokat kesnem es mas nevalasztana
Mert vegre meg is bana ha mast valasztana
Egyenkent as kiraly kesoket fogdosa
Elolok kimene Zaspokat Lobogtatta
Hadai el indula kiraly hon marada
De Fianak dolgot Anira nem tutta

Telamon kiralinak vala

53.
Telamon kiralinak vala fo tanacsza
vites Polidorus, mindenbe dolgosa
Kiralinak mindenbe is tanacs adsia
Es as bent wasnak ertore tudsia
Tanacsat hivata felfeli maganak
Meg is beszele neki dolgot o Fianak
Mi tanacsot adna ebbol as kiralinak
Polidorus solta ebbol as kiralynek
Te felséget parat hallom mindzol ertem
De as nagy csudanak nem latatik nekem
Hogy segen nemsetet kedvelt mindzol ertem
Diomedes dolgot Felsegedtol ertem
Felseged gondolha csak Isternek dolgot
Es alabatoson bent irgalmassagot
Szemilnek nem nesi o valogatassat
As segenekert Isten sem santa halalat
Nestorchius Leaniat ha o meg is kedvelte
Törven hadasagra ha o meg is berete
Ellen ne tarcs benne robbat nem tes vele
Mert as beretettert valtozek erkolese
Mert minden felol niul as nagy sepe beretet
Nilvan nem kisebeiti meg is ezzel Felsegedet
Es nem alaba meg is hivedet nevedet
Ha the fiat vesi as segen nemsetet
Mert emberek kosot ki kisebnek tessék
Nilvan Isten elot nagysagosnak tessék
Es vilagi gasdak mind bak abban bizzik
Es as kevel gasdak ott meg is alabtatik
Kiralinak nem tessék as tanacsnak para
Ivendo mondokat hamar hivattata
Diomedes dolgot kiraly mongya vala
Feleségül segent hogy venne fia

Nekem meg is mongia

Nekem, megb mondgiatok mi iövendö volna
 Ulen történt dolg ha Ulendö volna
 Es végre eszekböl mi Parmado volna
 Mert nekem nem tetsék begenségek dolga
 As iövendö mondök kivalinak mondanak
 Mi értöis vagiunk immar es dolognak
 Hogy begeni nemdetet kévant ö maganak
 Est asert Felseged ne velie csudanak
 Felseged megb hidgie hogy Istentöl vagion
 Felsegednek es csak példaiara vagion
 Diomedes dolgat értiök miként vagion
 Hogy begint nem utal es Istentöl vagion
 Kivali the Felseget ne utallion begént
 Mert te Felseged est hogy dol megb értesse
 As Istent Felseged esset csak megb bantia
 Begénert, hasdagert as Christus meg hala.
 Mert ha te fiadnak nagysagos nemdetet
 Szörzenél es hoznat ha Passor nemdetet
 Eö el nem feleiti kit előb beretet
 Giutolség leszen ott, as nagy bep beretet
 Nekem as nem tetsik a kivali adt mongia
 Hogy Ulen Felsegbül ki öltednénk mongia
 Hogy begin nemdetre rutna Fiam dolga
 Mert as kivalioknak megb nem bakat magva
 As Görök orsbagan vagyon sok nemdetség
 Kinek ö Leania nem lehet öi Felseg
 Hogy ad in Fiamnak megb nem beredbetniem
 Mert nekem nem tetsék nilvan as begienség
 Ott igen sollanak as nagy jeles Bölsek
 Nem valogat Istent soka semisletek
 Bak valogattia Istent ott as io hiveket
 Egyarant bereti as kik benne bisnak.

Mert as hasdagsagot

Mert as hasdagsagot el veheti Istent
 Es as kelleket megb bontetti Istent
 De as begen embert vltetti bekiben
 Mert megb hasdagettia as begént as Istent
 Iövendö üdöben el vested fiadat
 Nilvan as beretet megb öi fiadot
 Leszen ö halala visben vestet ötet
 Kiert közöl évöd te es halalodat
 Kettö as beretet festben es lélekben
 As festi beretet tisteletlen ségben
 Gonos kívansagga Luciperrrel leszen
 As lelki beretet egy Istentöl leszen
 As Telamon kivali soka as Bölseknek
 Nilvan nem engedek ebböl tanacsotknak
 Menietek el tollem monda as Bölseknek
 Nem ada hely többé as ö bespedeknek
 Bölsek el menienek hasa indulanak
 As kivali ott veti magat nagy banatnak
 Esében forgattia dolgat ö Fianak
 Miként el veszetne as fardös Leaniat
 Nestorcus Fördös kivali hivattata
 Leaniaval egyöt röne hamar hozza
 Leani kataristat kivali megb fogata
 Xantus nevö visbe be vettete vala.
 Diomedes kivali almaban megb lata
 Hogy as ö maffagiat kivali as ö Attia
 Meg ö lette volna Almaban megb latta
 Hogy megb retent valla ö fel ugrot vala
 Minden teste igen megb hidegölt vala
 As orsbagos Haddal ö hasa indula
 Hadat be paléta igen busult vala
 As ö aprogiawal el hasa indula
 As Fördös hasabos

56.
As Fördös Szabados nagy banattal mene
Mindgiar szeretöiet Mathaiat meg kérde
As the Attiat ugy mond visbe be vetette
Xantusnak visiben vagion Mathat teste

As Telamon kirali megh atkosza vala
As ö ides Attiat megh utalta vala
Hektorchius Fördöst ö lelgetti vala
Te vagy as in Attiam sirva mongia vala

The pép Leaniadot én kívántam vala
Sörven Szabasagra én kedveltem vala
Erte adom maidan magamat halatra
Es nagy bücs szeretet veszen engem ara

Töle ki maula igen köni es vala
Eö keserö, köni es igen törli vala
Arantias keskenöcske öve meget vala
Halalat nem bania el végezte vala

Attia elibe mene csak ö maga
Atiat nagy fel boval ugy atkosza vala
Atkosot Atianak Bemibe mongja vala
Es alnok csalardnak Atiat mongia vala

As Fofó Urakat mulatni indula
Tükön köni es Bemmel ugy kösereg vala
Mi volna Pandika Atia azt nem tudja
Egés Udvar nepe mind utama vala

Xantus vise partian mikor megien vala
As Fofó Urakat megh allatta vala
Es nagy sepegéssel ugy kérdesi vala
Leant hol vetette tudakosék vala

As ö pép Mathaiat meli Sellen vetette
Xantusnak véseben meli arant vetette
As én gonos Atiam ötet retentette
Nékem megh mongiatok meli arant vetette.

Mért ö^{miért} kérdesne nem

57.
Mért ö^{miért} kérdesne nem tudhattiak vala
Hogy mért kérdesi okat kérdek vala
Keskenöcskeivel bömet törli vala
Uraknak felele és est mondgia vala
Eotet ki vetettem és el temett etem
Mért as kataristat süemben szerettem
As én gonos Atiam nem szeretet engem
Mar minden vigasag el tavosol töllem

Köstök egy követcsket vesbe be vetének
Es arant vetette Urak ugy bolanak
Aszol megh aranda sola as Uraknak
Menietek el töllem maradjatok magatoknak

Szent keresztnek regiet Xantusnak vésebe
Diomedes kirali harom sor ra vette
Imatszogat kesde egre fel tekente
Urakat tekente bököllék as vesbe

Mibelten megh látak as Nagysagos Urak
Giorsan szelének as partra menének
Diomedes kirali sehol nem látanak
Telamon kiralinak Atianak megmondak

As Telamon kirali mibelten megh halla
Fia halalarul igen megh büsüllä
Fia szerelméről igen megh remüle
As leaniadot valo szerelmét isol érte

Hamar szeretette kirali Buavokat
Xantusnak vésebe samar köldé öket
Visiben megh talalak kirali és leant
Eötolve özve vadnak azt igen csudalak

Keservesen kirali ugy svattia vala
Atkosot Atianak magat mongia vala
Eö non magam öltém as visiben fiamot as valia
Nagy köserves bömmel reaiok nés vala

Mindenik halliatok

58.
Mindenék halliatok a Kirali asf mondgia

Istennem atkaban legyen ő asf mondgia

Mikoron Istemi két beretö volna

Ki egy mastul öket el szakastanaia
Eölökösve vadnak ketten ök nagy sèpen

As Buavok öket kivèk as sèpen

As Telamon lata ölökösve sèpen

Kirali mind as Urak sirtak vala esen

En edes Istennem ha asf tuttam volna

Hogy ha berelmedet egy értellem volna

Megh as halálnak is nem engedtem volna

Es Amak felette mindent fellöl mulna

Oh En edes Fiam bar mint as let volna

As mind as Istentöl the kívántal volna

As beretet téged most megh nem ölt volna

Jövendo mondonak ha engedtem volna

De m edes Fiam vai ha as lebettne

Kivel te mostan vagy özve ölökösve

Hogy fel alhatnatok elötem életre

Szent hadassagtoknak lennék örvendois

En edes Istennem hogy en nem engedék

As tanas adonak sávanak nem sèvèk

Jövendo mondonak jai hogy nem engedék

Nem erthettem dolgot as nagy berelemnek

Nem kívánom imar es velagban elnem

Job immar eltemnél as halál énekem

Mert illetem lenne csak keseröségem

Eltavosot tölem én görnöröségem

Eölölve özve vadnak egy mastul el vèvèk

Arantias rubaban leant öltèstètték

Es draga görökel újait be tèvèk

Mind as ketholt testet sèpen öltèstètték

Oh nagy testeségel ötet

59.
Oh nagy testeségel öket temettete

Çak egy koporsóban egy sirtban tètette

Mind Meniet as Leant sèpen temettete

Mint Fia sirtosèt ugyan köserüle

Ki as sègün embert alábnak alèttia

As gasdag embernél as Kirali asf mondgia

As ki as kaddagot nagyobnak alèttia

Istennem atkaban lenne Kirali mondgia

Oh nagy Ur Istèn sèmèlt nem valogatás

De kevel emberrel egyöt nem maradtas

Alasatos sirtvet latom the el nem hats

Mint sègen kaddagot the egyarant tartas

De ugy legyen ukam as mint the akarod

Oh sènt beretet lelki sènt berettet

Töllem el szakastad fidmot el vèvèd

Mert the ugy akartad as ugy legien asèrt

Testi bereteböl fiamtül megh váltam

As ö holta utan magam megh alastam

Testemmel lelkemmel csak Istènbe birtam

As Testi beretet csak vagion oraban

Nestorchius Fördös be hosa hadaban

As megh ö elhette tarfa udvaraban

Nem sok idö mulva as Kirali megh hala

Nestorchius Fördöst örökében of saggja

As Telamon Kirali asèrt egy jart vala

As beretet miat vèsben hala Fia

Hispem csak Kiralinak lön as bildaiara

Hogy megh esmérnie hogy Istème volna

As nagy Ur Istennem as ö sènt géjett

Nem kel tarsul vemü as ö teremtoiet

Mert sègènt s kaddagot egyarant ö beret

Mert lam mindenekèrt ken halalt sèmvedet

senkit ö nem utal

Senkit ő nem utal as éras adf mondgya
Szemeli valogatást nem nés as UR Isten
As kik bemejárnak hozzáia fogadgya
Eörökén öröké pent Országat adgya.

IELES SZÉP HISTÓRIA, AZ TANCREDUS
KIRALNAK LEANIARUL, GISMUNDARUL, ÉS
DISKVARDUSRUL KIRAL CANCELIARUSARUL
SERELEM MIAT MINDAKETÜNEK SZORNÓ
HALALOKRUL

Gyakran historiákat tudom hallgatok,
Szép dolgokat kronikákból olvastatok,
De es egyre tudom nem találtatok,
Szép mégis löt dolgot kirlek halgasatok.
Osmelnyidolok ky mas niavalaiian,
Pildat sokot vermi nem maga karan
Söt tanulni somped niavalaiian
Boldok ember as ki tanulsat masék karan
Eneklésem most léssen Tancredusrul
Gismundarul kirali szép leaniarul
Gisquardusrul fő kancelariusarul
Végre sokok nagy sorniu halalokrul.
Rigi vilda köz beszedben soktak mondany,
Ezt halotuk sokaktul énekleny,
Okos loka vetet túrt el keruty,
Tanult beia as horgotis sévoly.

Gyakran Pildak vadnak

Gyakran Pildak vadnak kik nem serkenbetnek
mason eset karan nem tanulhatnak
Asok magok niavalaiian gyakran jaigatnak
Mind Tancredus bolontsagan ocsaittnak
Igen gasdak Kirali Tancredus vala,
Egés Olasz Országak ura vala,
Országaban bekeségben el vala,
Salernumban öneky lakasa vala.
Wala as Kiralinak igen szép leania,
Kereséségben neve Gismunda vala,
Wén Kiralinak kedve csak aban vala,
Mert Firfi magyaria neky nem vala
Sok ur fiak Kiralinak Gismundaért,
Udvarnak Kiralinak leaniaért,
Sokan nala benvednek pépségeirt
Ugy faradnak ifiak Leani kedveirt
Ember korban mar szép Gismunda vala,
Wirakiaban illette finlik vala,
Sadasagra ifiak kivetek vala,
Sas kivő es egy nap kérette vala
Nagy sokak Kiralitül halasztatték
Sadasaga Leannak tartostaték
Waria somet Leanianak rob perence érkesnek
Sok ifiaknak siue igen halatek,
Cffiu olasz Kirali adonban rutta,
Arabiabul nagy gasdaksagal rutta,
Tancredusnak bisvan hozzáia sola,
Kit UR Fiak fél kedvet latiak vala.

07
Ez ifju Kivalinak snoha nem szép Termetti,
De kasdakságaért vagion nagy beületti.
Rut fermettit esel Hellére be vitte,
Szép Gismundat hasasagul es megh nertte.
Draga Aiandikot Attianak adda,
Örömben sok kincset östogatta.
Draga öltésdettel Gismundat latogatta,
Öröm után Ardriaban indula.
Igen boszonkodnak eszen az ifiak
kik leán kedveirt réklül farattak.
Reminseghben hogy megh chalatkosztanak,
Tanatskóznak mind az megh Torolhasanak.
Tancredus fiat tartóztatni azért nem meri,
Mert Országat sok irigyektül igen felti,
Nagy szép erővel Országaban erefste,
Mint kedves fiat Leamaval egyöt idvöste.
Rövid időn vün Kivalit keseritte,
Mert az ifju Kivalit az halat el vette,
Az szép Gismundat özvejségben eitle,
Frégyeknek ebben kedveket leltte.
Az Országának eszen nagy gongya eség,
Kivalsagnak magva hogy el vétették,
Örök biradalom Aponira esék,
Ebből karok vétieseknek érkesék.
Nagy sirasal Aponi keserek vala
Szép rubaiat gyápra fordítia vala
Agjas hasban be rekéskédik vala
Sok ideik pénit nem latiak vala.
Söt es dolgot midön urak megh latak
Mint vehetnének eleit gondolkodnak
Mert az forok elmigekben uraknak
Hogy az banat gyakorta oka halalmak

Intek ara Aponi

63
Intek ara Aponi Attiához hasa merne
Salermumban Tancredushoz sietne
Mert bévénék így lenne köniöbsége
Banatirulis el feletkesnek ha jutna sokot földére
Lön az tanac tüle megh fogadásban
Foglalatos immar uti dolgaban,
Országabul Attiához indulattiban,
Szép udvara Kivalinak nagy banatiaban.
Urak buval Aponiokat mar vések
Tisztességel vün Attiához keserik
Aponi banatirul szép beszedel engedtellek,
Intek arra hogy Országarül nefeletkesék.
Aponioktül Urak el bucsusának
Tancredus Attiához hogy mar jutának
Engedelmeségel feiet baitanak,
Felelvén nekik hogy hotiklan solgalmak
Nagy szép sokat Aiandikak vévénék
Asapontul urak testeltidének
Országoknak gongyara intenének
Bekeségel hasokhoz eredinek
Udvar népének Gismunda megh hagyja
Senki Ura halalat ne forgattina
Söt elöte nevesetbe nehosna
Mert érette sörnio halalt köstolna.
Semi vigasztalas nem fog bévében,
Nagy banatul fogiatkosot esében,
Eros hittel lön illen eskövésben,
Intek fok lenni az ő özvejségében
Illen eskövését Attia javallia
Ifjusagnak lankiat megh nem gondolia
Hogy firfitül Aponi ember bucsunia
Ollian mint leh farkastak barantul el valtoia

64.
Nincsen azért az vén Kiralinak gonnya,
Leanianak való Sasasagara
Örök özvegyiségére mert magat atta
Hitti vagyon annak meg is tartasara
Giakran esék iffiaktul es csalartsagh
Szép meniektül fő hípen ili alnoksagh
Midőn őket ivy kevés bossusagh
Ottan híve megyen az Apatcasagh
Ritka hidiet beretem igazaga,
Öhitiben igazan meg is alasa,
Mert valahol meg is indul ő foliasa,
Ott senkitül nincs bisonios hatara.
Azért Kirali meg is bisot Leaniahos
Semi ketsége nincs szép Gismundahos
Tamaszkodék özvegy fogadasahos
Nem gondolja hogy végre neki but hos
Tancredusnak udvaraban egy iffü
Lakik vala. Gisquardus szép fermetü
Fő erkölcső Zambor ékes beszedü
Minden dolgaiban oli is vég is kedvü
Igaz vala Orszak Polgalattiaban,
Az Kiralinak sükséges dolgaiban,
Mindenekben tanatsa titkaiban,
Fő dolgosa az Cancelariaban.
Mindenektől udvarban becsületben
Orsaktulis Gisquardus becsületben
Szép erkölcső hosza oli nevesetben,
Kivalisagra milto díszetiben.

As ur Isten felvette

65.
As ur Isten felvette begin nembül
Nemesége mert nem volt böleirül
Hasdaksagot sem hosot eleirül.
Isten őket felemelte mind Davidot hók közül
Nagy sokaknak de vagyon bantasokra
Hasasaga fő hípen artalmokra
As Nemeség is Zamborsagh bisasara
Nem tudja hogy minden most anak ara.
Och meli ritka most ollianten nemes
Sasdaksagért aki nem volna nevesetes
Tudomaniwt nagy szép besölettes
Pindért minden most nemeségben neves
Bolontsagnak mondom asal kérkedni
Elleinknek zellével gyckekedni,
Fő erkölcsöt seminek vélni,
Nemeségnek niomdokét nem követni.
Igen hamar Gismunda meg is változék,
Mert időtül banat meg is enisétették,
Fogadasra ingyen sem emlekesék,
As gyas ala nagy beretem érkesék.
Egy kor Kirali urakot vendéklette
Bal kes felől szép Gismundat ültette
Elemiben Gisquardust helbeslette
As kegyetlen Cupido eden igen öröle
Istnak urak Kiralial nagy örömben
Iffiak hümek berellemek tusiben
Hogy egy masal nem Polsatnak külemben
Tel intésel fohaszkodnak bevekben.

Sok urfiak meg is

Soh urfiak megis titkon faradnak
 Adomaniat Hercegek munkalkodnak
 Gismundanak szerelemben hiszanak
 De Cupido gyirte Gisquardusnak
 Fogadasat Gismunda nem alhatta
 Attia elöt töl hittet nem zavalotta
 Ösvegységét sokaik nem tarthatta
 Mert szerelem tuse as ő hittit meg bontotta
 Réktül fogva halotunk kös yildaban
 Albatatlan Afsoni as ő fogadasaban
 As ki lép volna iffiusagaban
 Nem keröli legtöl venus Agiaban
 Azert vétek vagyon il Asattiak ban
 Hasasagra illendö magdatisoknak
 Nem veselék gongiat leansoknak
 Szerencségeket mert sokat tartostatnak
 Nem zavalom gasdasagot kik nistek
 Szemilekben sok valogatást téstek
 Tegy ruhának valakik csak öröltek
 Fgas szeretettnek tik nem engettek
 Coda nagy szereleme keried as Afsonak
 Mert Gisquardust mar valasztá uranak
 Nincs emlekedetti fogadasanak
 Diakorta Ielt ad semeivel Hiunak
 Frgalmatlan Isfennnek mind as tübet
 Pogani Büldek wtak as szeretettet
 Sem hasdagot sem begim mert nem nisbet
 Halojaban vala kiket kerithet

Szerelemnek tuse

Szerelemnek tuse néhis titkolni
 Fel geriedet lankiat néhis oltani
 Akar mint ki igyekedék fedezni
 Megs gyült tusek higyet néhis fostet nisbetni
 Csak ad vala kivant igyekesetek
 Mind lehessen egy masal sembe létek
 Mert mind ketten örölnek semileknek
 Mint as által siwekben uagion nagy filelmek
 Igen filtek magokat késebségtül
 Mert szerelem gyakorta nis anekül
 Gismunda rettek sok örisüktül
 Gisquardusis fil udvari migyekül
 Kövecshékre magokat nem bishattiak
 Mert höségét polgakban ritkan latiak
 As mint lehet asert igen titkoliak
 De siweknek lankiohat nem olthatiak
 Okos vala Gismunda mind esekben
 Oli lép titkon gongyat viseli siweben
 Okosan tudja tartani magat eben
 Nem hordosa siwe lakiat nielwében
 Magat oia oli igen chendeséghen
 Hogy ne eség csacogas besidében
 Mert gyakorta iffiak esnek oli furben
 Magok nielwe hosa öket farkas veremben
 As szerelemet higyet néhis titkolni
 Kivalképen hol foliasat kesd veni
 Ha tarasat utal nem küvetheti
 Galvanis de hosa kis kesdeni

Tragondola Gismunda

28.
Ra gondola Gismunda bátorságal
Mar dolgozó kedde szép okoságal
Mert nem szólhat költőben mátkáival
Köszönteti őtet szép keze irásával.
Okos Assoni oli modot eben lette
Hogy levelet szeretőknek köldbetne
Egy szép örök fualof ehes szerzete
Fualoban levelet be rekeszete.
Még tanita küvetet írására
Követsegen idot valogatására,
Hogy ő modot keresne jólására
Fualonak titkon beadására
Jo lehet nagy szívvel is akaratiat
Assonianak fogada aiandokat
De nem irhette fualonak titkat.
Csak gondolia szöbéli is szandikat.
Tekinte még is fualo nem örös
Süt szeretőknek levelével terhes
Ehes beszédével is levél mint feles
Ezen ifju igel napal gyötrelmes
Hüségese is levél nya vala
As Giscardust erre inti vala
Hogy kevés faratsagat maganak neßana
Gismundával volna nagy titok sava.
Igen öröl ifju es kívánságnak
Nem mond ellen Assoni akaratianak
Batrap engednye buiaságnak
Hogy nem mint kedved székne is Assonianak.

Rövét soval as level

29.
Rövét soval as level még tanita
Hagyot helyre Giscardust még igazita
Személ szerint hol Gismundat találta
Szép virakiat venusnak sagathattna
Nincs oli titok két is berelem nem tud
Okosagb simés kit fel forgatni nem tud
Oli regtek hel simés kit fel keresni nem tud
Emberi Okosagb mert mindeneket tanult
Uta nincsen sehonan is Barlanknak
Setésége ollian mind is Vaddak háának
Fel növése körüli is sok tövés bokornak.
Nem mondanal milto volna venus agyanak
Írásaban mutatta is Barlankra
Kire nisne mind draga Palotára
Ugy sietne mind szép adias háára
Mert faratsaga lenne végaságarra
Emek vedék batraban írásokra
Horniöl törnek eltavostatasokra
Frégyeknek szemek behaniatasokra
Setét eiel varnanak írásokra
Nem lön ehes késedelme viragnak
Szévet atta nagy eros bátorságnak
Kötve asablakhoz vége is Simurnak
Ala ereskedet falan varanak
Siet hamar is Barlankot el érni
Mert hittinek eleget akar feni
Snoha tövés gyenge festet irdekli
De szandikat azért batra nemveti.

Futta hamar gismu

Tutta Samar Gismunda as Barlankban
 Chak egyedöl vagyon nehes varhosasban
 Gienge béve retek as setét hasban
 Minden reminsége csak Gisguardusban
Semi késedelem iffiu dolgaban
 Siet ölesnie szatlan rubaban
 Sok tövés miat nebantaségh utiaban
 Mert rubaban utia leßen batraban.
 Farafsagot annak sokat kel szenvedni
 Giakorta felelmes helleken kel járni
 Sok berencsüket annak kel próbálni
 Az ki as berelem utian gyakran akar járni
Rest iffiakot venus assoni nem kedvel
 Nemis lakék as felelmes bévekel
 Wétés kedék de csak as mérészekel
 Giakran esék igye körmes közekel.
As berelem utia megh foghatatlan
 As meli bévében akad niukhatatlan
 Sok bép Almot megh foit mert alhatatlan
 Felelemmel rakva farathatatlan
Tugya vala iffiu hogy as Barlankban
 Szép bereleme varia Agyas hasaban
 Semi tartoztatás asert utaban
 Nagy kertelen be kösöne Barlankban.
Raita esék viraknak nagy öröme
 Mert rigenten est ohaitotta béve
 Erre vette niukhatatlan bereleme
 Feit atta érte vespedelemre.

Imar bisvast örvend

Imar bisvast örvend mint matkaiaval
 Ölölkedék bép gyenge Tabiaival
 Szerelmiröl maga bepél iffiuval
 Batorittia ellen bép mondasival.
Semmit ne fél iffiu ligy batorsagal
 Ne gondoli est, hogy as hittem volt fogsagom
 Mert rabia voltam özvegyiségemnek.
 De mar lépék hō solgatoia berelemnek
Wegyét asert végh kedvel berelememet
Qli nagy hiven megh örisd besidemet
 Koronamal neked adom hitemet
 Bizonisagul fogagyat bép igy györömet
Nagy bép ékes beselgetésé barmanak
 Szép Gismundanak aiaki mosolognak
 Hiszen venus hiselkedő baranak
 Nem gondolia végre neki bit hoznak
Frigy alhatatlan berelem dolga
 Mindeneket megh forgat tarasaba
 Szép iffiakat lek job végasagnak utaba
 Turben aghast, eit, nagy niomorusagba.
Calart venus Parisnak hittet ada
 Hogy as Arani Almanak bép hitalma
 Gadsagsagal lenne Görök Illoma
 Wégre Alma Troia fogat vaslata
Enek nilvaban valo megh értésére
 Snoha büveben solhatnék de legyen ebben
 Chak revédeden enek as ineknek job vespe
 As Argumentom utambep rendel követkedne

72.
BOCCATIUSNAK HATDIK KÖNVEINEK

RÉSZE BŐL, HOMERUSBUL, ÉS DIDIMUSBUL, ÉS
~~DIODORUSBUL~~, ÉS EGÉBÉK IRASÓIBUL KIK TRÓIA VA
ROSANAK KETENETES VESZÉLMIRŐL ÍRTAK RÖVÉD
SOMAIÁ, AS PERETETHEK RÖVÉD VOLTARUL.

Egykor Peleus Kiralinak, és Tesés Ásonnak,
As Hercules Anianak meniekszeire midőn Harom
Isten Ásont úgy mint Palást. Juno. es Venus
Ásont Sivatattak volna, hogy pedégh Discordia
Ásont nem Sivatatték As meniekszöre magának
ast nagy késépségnek tartta, és bankodék vaita.
Valla pedek esen nagy gondolattia, miképen est
megh torolhassa, és bosszual vissza adhassa, hogy
Discordia, és es Menieksző, örök emlékedetté leninek.
Talala il modod bene, Memne Achilles Kiralinak
Harom Leániaszó, kéknek szép kerekben drága
Arani Almak teremnek vala, mert kölemben as
Almaszó nem írhatna (Asért hogy langos Orof
lan örsi vala as kerket) nagy kőniorgesét egyet niere
as Kirali Leanitül, meli arani Almara betuket es
égéket metke. Pulchriori detur. As as Harom
Isten Ásoniok közt, vala meli szép, tehat asi legien
as Arani Alma. Es egy as Almat annak as fanak
egyék agara titkon as Discordia fel kötöte, meli Fa
allat as Ásonioknak Lakadalmok vala. Ezen as
Ásoniok közt Saborusagh, és vetelkedes nagy indula,
mert mindenek miltonak itili vala magat as Arani Almaszó.
Mellen mikor nem

73.
Mellen mikor nem alkhatnának, Jupiternek Papiá
Szó menének, és ad Paptul tanusagot kirdenék mit
kellen chekednéek es kétséges dologbul. Meli Ásonio
kat as Pas Erdobe Pariszó Szadita, hogy vala kinek
es itélne, the hat ad Arani Alma minden tusagotas
nelkül asé lenne. Ezen as fanatson megh nyugodvan
as Isten Ásoniok Hamar Sietének, Pariszó, és megh
tanalvan as Iffiat, megh jelenték ö neki faratsagh belé
szandékokat, hogy itéletre jüttek volna ö hozza; Ezt
dolgot Paris eszébe vévén, emelkedvén, Almasban latot
jelenésre volna esen dologb, megh ismére hogy Isteni
akarát. Hagy nekik hogy egyenként menének, és
ugy akarna szépségekről itéletet tenie, megh es monda
ni, két iteltne as Arani Alma, két miniatian java ha
nyak; anak okaért elősérés Palas Ásoni memne be, es
titkon monda Parisnak, itelt nekem Paris as Arani
Almat, kén most vagyon vetelkedés, enes böltteséget
és tudomantadok teneket olliát, hogy felöl mulss es
zel minden nemsetségeket. Amak utana Juno Ás-
soni memne be, as is illi égeretet tön hogy ha as Al
soni neké itélne, tehat Országának birodalmot es
gasdagsagot anét adna érte, kivel megh Saladnaia
minden népeket. Wégre Venus as berelemnek Isten
Ásoniok és illi fogadást tön as Almaért, hogy as passtor
saghbul Parisot ki vévne, és es vélagon menel szép Ásoni
as as Arani Saiu Görök Ilonat neki adna feleségül,
Chakam) as két Isten Ásonioktul el vone as szépségnek
itélettet és adna ö neki, as Almasval egyetemben.
Ezen Paris mind tudatlan, és kecskék mellet fel nőt
biro, ki iustinianus

biro, ki Justinianus institutioit listno glozolta vala
 fel indultatvan es vak igereiten, Seminek alittia ad draga
 ssep tudomant, es ad birodalomal egyut sok io kimchet ad
 ssep iel, egyetemben ad Arani Almat venusnak itelte,
 ad egy gyohes Asoni emberhes sereteltett. Hommet
 Paris ad paszorsagot el hagyja, Attiagos Priamushos
 (mert Kirali fia vala) hasa memme Troiaban.
 Immet vegezetre nagy sok draga sepssegel sus haisoval
 vede örükepen megh kemletven menelausnak odhon
 nem letet (mert Helena Menelaus felesége vala) Spar
 ta nevü varosban mene, es ommet ad Arani haisu ssep
 Görök Illonat, kit venus ad Arani Almatit egerit vala,
 neki ad Kiralinak minden gabdagsagaval es kintsé-
 vel egyetemben ad haisokra fel oltetven Troiaba mene
 Illonaval. Asert ad Illonaert egész Görök Ország
 amira fel haborodék, hogy Troiat sok fü es véteés
 népeknek halalokkal, egész tés esztendeik sok karokkal
 úvak, megh vétetven anak utana ad var, Paris
 Philotetestul ad Troianak meseiben nitat lotették
 által. Illoma pedék megh maradvan Deiphobusnak
 zutta hasasagaban, mert ad elibe ura Menelaus nem
 akarta vépa veni. Ez lon asert venusnak ha
 larsaga, kiben megh chala Parist es ad ssep
 Troiat tobol ki fordita.

Lege liviu. n prima Decadis libri. J.
 Érts megh eseket,

Hogy mindenüt ad Cupidon, es venuson, ad serel
 met kel érteni, mert ad poganiok eseket tartiak
 vala ad seretettnek Istennének

Engede Cupido

Engede Cupido Tranguiliusnak
 Hogy vigadna ad ssep Lucretiaval
 De mas felöl ssepével Országának
 Ra tamada vette nagy budosasnak
 Dido Asont Menelaust geriepte
 Eneaszak serelmére ingerle
 De nem soka ssepében veselhete
 Mert Aneast Tengerre késseréte
 Juno Istén Asoni nagy A Hélesnek
 Taboraban ada mind io vétésnek
 Ssep Briseist mutatva jegyesének
 Nem sokara adda idegen kéznek
 Lam nincs semi gyönöröség alando
 Semi öröm öröké maradando
 Röved időn de mint el valtozando
 Ad ssep idő utan Somali varando
 Efel kor midön Kirali hasaban
 Sok végiasast tene gondolatiaban
 Tortének hogy lépnek felső varaban
 Futni latta ssep Leaniat barlangban
 Chendeségel eszt Kirali el tétkola
 Latod dolgot senkének megh nem monda
 Mert magaban vén Kirali eszt gondola
 Halbatastal idő telven ki intna
 Tartostata ideik titkon képen
 Gianosaga Leaniagos ssepében
 Örösöket asert rendeke ssepén
 Tai Iffiaknak nintsen folök ad réssen.

Illy kegyetlen

76.
Tűj kegyetlen sandika as Kivalinak
Ki mar halál vegezet Leanianak
De megb néts es hírekel as Iffinak
Asért Iarnak sokot utat barlaiknak
Gak nagy samar megb változék örömek
el fordula minden gyönöröségék
Nagy siralmat hosa rége is kedvek
Mert megb nélt titkon véselt perelmek
Eyre kémek tanítatvan valanak
Ha Afonisk lenne hogy halgatnanak
De Tarsahos hőmes kézel niulnanak
Gonos eset est hosa Gisquardusnak
Goda meli banatia Kivalinak eségb
Wéletlenül hogy el fogla vétetégb
Hillen as Iffiu nevestettégb
Köri hulatassal Kivalitül il so eségb
Jai mar latom Isternek nagy barakiat
Winsegemben életemnek nagy kiniat
Kivel tartotam vala bevemnek titkat
Höségének el arulta véragiat
Nimtsen höségb latom as Emberekben
Sok is létém nimtsen emlékezetben
Mint most latom Gesquarde seméledben
Kéirt lépzen érdemlet fézetésedben
Tgy tartodi Godam as the höségedet
Alnok Iffiu es volté as the hüttet
Avagy is voltomért most esel fézetet
Wenségemnek gyamolomat fertestetet

Tubet kirali Iffinak.

77.
Tubet kirali Iffinak nem solhatta
Mert nagy banat sévét el fogta vala
Nagy sirasal kónivei hulna vala
Mind fogolnak erre egy lön mondasa
Wéddelel elődben most uram besédemet
Hogy ha illék fogagy be mentségemet
Atkaidal nebozonch Istenedet
Nagyob vessél hogy nehalia feiedet
Wellem valo is létédet nem tagadom
Kit minden lat mert bolontsagb titkolnom
De erre vét sébeli indulatom
Hégyet uram nem haladattlan sagom
Tgas biro ebben as Isten neket
Gialadnéia nem kívántam seméledet
De nevégye nehés nével felséget
Hatalmasb vét erre hogy ha megb néset
Eztelenségb avagy haladattlansagb
Sem kerigedet bírhatatlan buiasagb
Nem vét engem erre semmi chalartsagb
Gak vét engem erre nagy sébeli hatalmasagb
Nagyob annak felségednél hatalma
Hatalmanak hígyet sebes hatara
Szerelemnek olhatatlan tös Lankia
Es vét engem erre sebes tösé Sabia.
Nem reteg as erős Feiedelmektöl
Törvénéktül sem kemén egyégb baitul
Semmit nem fél as kegyetlen halaltul
Nem olhattam magamot oli hatalmastul

Nem tudodi sok erős

Nem tudodi sok erős vétéseket
 Nagy urakat és bölcs tudos népeket
 Az perelem nagy sok Fejedelmeket
 Szarvon kötve sordos sok erőseket
 Annal inkább kezdé kirali busulni
 Gésguardusnak sávan felléb kergedni
 Parantsola azért tomlecben vetni
 Mert vak merő beűde azt érdemli
 Ezen közben Gésmundá nagy vegasagal
 Niáiaskodék házában barátival
 Mert nem tudja hogy Matkaia nagy banattal
 Az tomlec fenekén keseregh ohaitással.
 Megs esene kirali ssep Leamiának
 Wéget vessen mindiarast vegasaganak
 Mert homalia történt finés napianak
 Wérel fordult feredőie as Solának
 Ilen követsége lön as Kiralinak
 Mel banatot hozza as ssep veragnak
 Nem tudja Kiralinak gonos pangyekat
 Engedelmet isene mint perelmes Attianak
 Söt urakban kirali. Titkon hivatta
 Hogy törvényiel iffiakat aldózlatta
 De vén Tanats est bolontsagnak monda
 Söt iffiakat őpő adni tanatsla
 Ezel nem gondola híva Gésmundat
 Kemén soral úgy retenti Leaneat
 Mint as altal nem törhető Sivalmat
 Haragh képen egy kezdé el Panasat

Retenie nem tuttam

Retenie nem tuttam semélettől
 Gonos Apsoni nem féltem ili vétéktől
 Avagy ki tart perelmes gyermekeitől
 Jai nekem most sebem magani töröttől
 Gonos Apsoni egy alodé mondasodod
 Es valai előtem fogadasod
 Alhatatlan volt lam minden dolgod
 Jaj halt engem tetetet lamborsagod
 Médon lambor Uratul megs marattal
 Ösvegységben Andreabul megs ruttal
 Nem de esen akoron hittet addal
 Hogy holtéktan ösvegj Agynak solgalnal
 Oka es volt hamés fogadasodnak
 Utat nédhas alnok chalantsagodnak
 Eskövésele hittel keres dolgodnak
 Jaj busihsat életid vén Attiadnak
 Rolad soha bisoni nem hittem volna
 Hogy illi véték sbevédben el titkolt volna
 Wmségemnek legyen megs busétoia
 Mert as hittem hogy te liss sevem nyugatoia
 The irefés mar nyomorult vénségem
 Minden népek kösöt svidalmas nevem
 Gialasatos imar kirali nevem
 Nem kívanom azért. Hošap iletem
 Ehesége kirali nemsettemnek
 Gialasatra fordula semélemnek
 Szép Stapia megs romla vénségemnek
 El marada minden öröme iletemnek

Minden testi iokal

Minden testi jókál engem az Isten
 Latogatot volt bőséget kegyelmében
 De megk vonta est tolem itéletben
 Holtom után biro nints pékemben.
 Draga aiandika az nagy Istenek
 Kinek iambor magzatté nevelkednek
 Nem gyálasak vénséget péleimnek
 Örökbéték is hérék nemzeteknek
 Wed espedben Leanom est magadban
 Meli nagy vétek Kirali udvaromban
 The miatat eset. méltosagomban
 Hogy nemtelent iuttel agyas hadadban
 Oh meli igen pévenet keserété
 Banatimot es dologh örökbété
 Hogy az peretet pévedet erre véssé
 Hogy az paraszt Gisquardust kedvelheté
 Raitat ammi nehességem nem volna
 Személedet ha megk betsöltél volna
 Es hozad hasonlot néstél volna
 Az peretet egy megk nem vakétot volna
 Wéledé Gisquardus ki nemzetsége
 Nemtudodi peretötnek paraszt neve
 Nints senkitöl titkolva pégénsége
 Hol Orsága kif illetne pémele.
 Az kik péletésbül nemességüket
 Bisonitiak Attiokrul cimereket
 Nagy nemzetröl hozsak eredeteket
 Tudod azok véselnek nemes neveket

Meli UR Fiak nemesek

Meli UR Fiak nemessegh udvaromot
 Latot lakiak fő hercegek hadamot
 Hogy ha megk nem tartostatal volna magado
 Forditottal volna esekre Orcadot
 Anagy gasdak Tracianak Kivalia
 Jutot volna espedben nütellen Fia
 Hadasagban neket perzettem volna
 Attia solta után erre nés birodalma
 Nagy gyálasat Kiraly koronamnak
 Szidalmara lenne méltosagomnak
 Szegén rendre birtoka Orsagomnak
 Holtom után ha esnégh Gisquardusnak
 Tiged az fölt job hogy előtem elniellen
 Szemem előt bar ad halal elvégien
 Gisquardus es vélagbül elveszen
 Hogy sem mind pékemben es Alnogh ölen
 Wéget vettek es arulo Hetté nek
 Ne erőhes éktelen perelmének
 Ezel túltem. kivansagat pévemnek
 Szeretüdet itköl addom Firgeknek
 Mar ket dolog pévemet tartostattia
 Meli kétségben gondolatomat farasztia
 Nagy haragom első ki est mutattia
 Fletednek legyek gyöhet Hóhéra.
 Okosagbül de Attiai perelem
 Erre vonna hozsak kegyelmességem
 Ezt mutattna hozsak régi is kedvem
 Kegyellemel hogy lenne engedelem

Bátorsagal nem

Batóságát nem tudom mit művelék
 Haragomban ha börtetésre nézet
 Nagy kegyelmet szerelmemből kövessék
 Tigy valasztást ebben mit fetsik neket
 Tigy as kirali el végeze beszedet
 Harakiaban el fordeta eo bekiet
 Hogy ne lasa leanianak semeliét
 Mint as altal varia valaszt teteliét
 Mert kiralinak es vala o beveben
 Kegyetlenség ha lenne beszedében
 Tigy as leannia indulna koniorgesben
 Sok reminség de marada kedében
 Pilda legien es as fambor Attiaknak
 Ne kergetsek lankiat as ifjusagnak
 Szent Pal mongya hogy asal nagiot artnak
 Jo inteset sokat tübet hasznalnak
 Az Attiakban vai ki kevesen tujyak
 Hogy miképen magdattikat tanitsagb
 Tudatlanok mert magok sem tanulagb
 Jo erkölének plantaiat nem kostolagb
 Tanitasnak testit megb sem tanulagb
 Sokan semmi munkanak asf alétiagb
 Wereségben haragban al asf tujagb
 Mint tanvedus ollianok gyöbeskedo Attiagb
 Iffiak közt ha latol as szeretettel
 Ferie képpen kérlek megb veret
 Tecet szeretettnek atki, mert nagiot tebet
 Isfen berént söt hadasagra intset.

est hogy lata

Ezf hogy latta Gismunda el busula
 Ides Attia hogy latni nem kiwana
 Semmi gongya lattia ruvendö kara
 To haskodvan semet vette urakra
 Nem türsette konivei hulnak vala
 Nem nishetti Attia asf bannia vala
 Szép semei verrel fordulnak vala
 Kegyelemre kiralt est inti vala
 Tartostata Gismunda végb siralmat
 Koniveitül törli gyenge szép Orcaiat
 Hogy ismère kiralinak nagy haragiat
 Fwfi ~~modra~~ berel igy kesde el mondasat
 Isfen nekül nem lehet semmi tudom
 Végesése ellen nincs tanatos valom
 Minden dolgok tulle biratataak latom
 Egy mas beretokre gongiat is tudom
 Az berelmet benem nem titkolhattom
 Nemis illek asellen rugodosnom
 No ha tolet uram Attiam vadlatom
 Öris megb meli megtatlan adokat salom
 Miltosagat felségednek betsülem
 Feéletet vénségedbes mirieklek
 Haragodat semiben nem kergettem
 Hiselkedo soval fület sem kötem
 Azf nevetet Attiam hogy haragodal
 Most hasznalhasvartam busutassodal
 Nem igesfed beremet fenne boddal
 Söt berelmemet gergesfed inkap adal

Mert kés vagiok

Mert kés vagiok ad Salalt megk kostolnom
 Szörniü teletét vaitam Probalnom
 Szép Gisquardust hogy nem mind Satra hadnom
 Szerelmémért, halatomat nem Panom.
 Oka igaz nincs ebül Felségednek
 Hogy megk Bektem fogadasat hittemnek
 Nem tudodi job engedni Istennek
 Megk bebulvén viragiat as idonek
 Regen kellet volna erre végiasnot
 Igaz Attiat lévén semedet megk nitnot
 Iffiusagom Langiat job megk gondolnot
 Est hosta most gondviseletlen voltot
 Soba nincsen Berelemnek job helle
 Öromesben Sun verekedég Féske
 Szép termető Iffiaknak Buekbe
 Mert venusnak nagy kedve van Bep semilegbe
 Triak Atanc hegynek eo Sebes toze
 Mind as napnak keriedes fenie
 Eben képen Iffiusagnak Berelme
 Kivalképen as Leandok Berébe
 Bator Bévék mert to karu vétések
 Meli nagy Barca vagyon elenségével
 Szép termettnek higiet as Bőseségel
 Ollian Barca vagion mind elenségel
 Eletemnek most natam Bep veragia
 Jaom ollian mind Bepén ki nélt roza
 Iffiusagnak kebelemben illattia
 Hogy lehettem volna oli loknak tit kolattia

Kö fal közöt

Kö fal közöt életemet nem törhettem
 Ferme vadak megjara ihni nem Berettem
 Hasasagban tudot aselöt item
 Rigen Sagyot ionra most vesza tértem.
 Ez felenségh Sabok ellen. evesni
 Sebes Bélnek ellenne igyekesni
 Niiasagtul Iffiakatés feltani
 Természetet foliasaban megk fogni
 Szép Illonat hozod elő véldarul
 Miként chalta hōteset nagy alnogsagul
 Ne chudalt mert nem eset történetbül
 Nem volt Hasasagogh illendō Termetbül
 Hasasagnak nem chagh as hit kötölle
 Mert gyakorta el chissamik hētnek vége
 As Bep idō higiet fő erösége
 * Mert Iffüinak agal isettlen asō ille
 De inkas ast chudalom hogy forgattot
 Feiedellem lévén elmédet fura sttot
 Hogy Beretümet Kivali nemböl nem latot
 Asért dolgomot Lavalani sem akarot.
 Iteletet nem milto veni egédhes
 Nemés fērnél Attiam ili modal ehes
 Gialasatot hogy keres illi hēvedhes
 Hidgyet nem fer rigē gycherethes
 Udvárovban tēstelik mindeneket
 UR Fiakot sok gasdagh Bercegeket
 Nem gyaladom megk eböl seméleket
 Tēsteflettel latok minden vendeket

De ebekitki Palotadol

De ezeköst kik Palotadot niomiak.
 Gasdagsagal magokat mutogattiak
 El szemléte szemem ök allapattiat
 Gisguardusnal Sasonlobat nem talalt

X Nem volt itéletem ab gasdagsagért
 Soba senkét nem teszteltem Aranéért
 Ezt szerettem illi draga erkölkéért
 Asoknak nints kik farattak kedveméért

Panaßodot hogy vedék ebböl mondót
 Ehtelenül est szememre Saniot
 Szegénségért szeretömet pidalmasot
 Nemeséget Nemszettét tagadot

Nem tudodi Attiam szerenche dolga
 Albatatlan mindenben adomania
 Egjék kezel mit at masal el vonßa
 Higiet illen minden gasdagnak aso sorsa

Ab gasdagsagb szerentsétül biratik
 Meli gazsan ab kuthos Sasonlatik
 Erös feltül mikor Saborgatattik
 Ast sem tudot meliben mar el belesek

Igas ugyan ki ara ragas kodék
 Elertül marattal dichkedék
 Ha szerentse akaria hamar töle elesék
 Hire neve gasdagsagal eméßék

X Gondolt Attiam fiait a szerenche
 Miként tartia kibén vagyon ereie
 Ab hit felvet tartia medék is kedve
 Csak ab tudomanion nimben ereie

Nem de quintus scipio gasdagh vala
 Ki Romaban nagy feiedelem vala
 Ab szerenche est becsültetti vala
 Nem tudodi tömtochen lön Salala

Nem Agesilausnak Fffiu fia
 Gasdagsagnak anira örök vala
 Lacedemond pénzért el atta vala
 Ehségb miat kellett megk halnia.

Mit mondanal Cimentus Emiliusnak
 Nagy Romanak fő Imperatoranak
 Gasdagsaga hires valla Sabanak
 Szegyen le est hallom disno Vastornak

Tranquiliust hallotad Orßagaban
 Harmine niolc estendöt Kivalisagaban
 * Nagy gasdagon elle sok gonosagban
 Gialasattal lön halalla rabsagaban.

Hova Sagyük Romanak nagy hadnagiat
 Belisarust egy nisani por triumfált
 Parthusoknagh megk leve Orßagokat
 Koldusagra Soba szerentse dolgozt

Gasdagsagért senkinek ne süvegeti
 Szegénségért lambort soba ne gyötolü
 Jo erkültset és tudomant megk betsöli
 Szerentsének oran kevélien ne uli

Minden kölsö szépségegh el maradnak
 Mind ab harmat hertelen el paradnak
 Szép Termettel gasdagsagok el kulnak
 Ab tudasogh öröké uralkodnak

Nemeségeket sem tagathac azoknak
 Illien drága kincsel vala kik bízának,
 Szerentsénecz feiben nem szolgálak,
 Tudos ember soha ne mont parasztinak.

Az nemeségh nem csak kölsü nemzetségh
 Istentől adatek Okosagh és Bülcségh
 Sem nembevrül parmasando tésztégh
 De tulaidon termisetti lép fénieségh

Ket esközi vagyon az nemeséghnek
 Mellek által tésztetnek mindenek
 Fegyver egyék utia az tésztéséghnek
 Szép tudomani masodék utia ennek

Igaz nemeséget nem adhat az vén
 Nem vehetti aron mert igen nehes
 Szén nemességh az kit parvoson néz
 Szerentsétül illeten nemeségh vés

Miniaiunknak eredetti Istentül
 Szöletésünk hozatatek Atiamtül
 Jo letünk adattek csak Istentül
 Az nemeségh is erkölts foliasabül

Az lép hainal csilagh meli lépén fenték
 Töbi kösöl az igen megh esmerlék,
 Szép erköltsé Gisquardusnak és így fenték.
 Nemesége mindenek közt töndeklik

Öfét szeretem Attiam mindenek fellöt
 Mert miltob volt hozam mindenek fellöt
 Meg az Istén el nem vési illémet
 Soha tüle nem vonskom Berelmemet

Szöbül valom ha az halál

Sziböl vallom ha az halál el nem vési
 Hitetlenöl szemem elöt el vészi
 Ha életét alnoksagat el röiti
 Szornü halalt kés lépék megh kóstolni

Gondolt megh jól ha Berelmem fedhetted
 Te magad is lam Gisquardust szeretted
 Lam egyebek fetöl megh becsületed
 Hat emekem szememre mért vetted

Ne begyenlet est Attiam mellét vermed
 Országodban Gisquardust vérseltettted
 Leanosdat kérlek velle együtt beressed
 Nevelkedék ezért is, hívet neved

Eböl bizoni gyalabatosd sevélet
 Fambor sevét ha Feiedelmé téped
 Idegenre Országodat nem erefted
 Nem hallatlan késértes ha megh nézed

Gondolt megh az Romai birodalmot
 Meli ideik berentsésen biratot
 Eredettet Romma Papstorktül veöt
 Nagy sok begenieket Feiedelmé töl

Hostilius Tullius Paraszt vala
 Egy szolgáló Aspomak fia vala
 Deaksagban fel nevelkedet vala
 Azutan Istén Feiedelmé emelte vala

Ptolomeus begén katorna fia vala
 Lovas rendbül nagy miltosagra rutta
 Negyven estendeik Egyiptust laka
 Nagy höségh az Kivalisagot bira

Hatalmas Davius

90.
Hafalmas Dariusrul mit monnyak
Hő voltarül hogy semit most neholiak
Nem tudodi fia egy Poro Blonak
De Istentül let Kivalia Persianak
Patrasius Lecastus Attiafiat
Édes sóleiktül el. haniatanak
Egy Passlortul Istennért tartattanak
Kivalisagra Archadaban uttanak
Mit mondhattok Agakokles Kivalirul
Minden tujya Paraszt Ember Attiarul
Hires vala hadban véset dolgarul
Kivalisaga vala bicili arul.
Köveset Attiam nagy Maximinus Caspart
Kifelvette tudomanért Diakiat
Gadareust egy kötolí nero fiat
Leaniaval ennek ada Országat
Semi rendet nem utal as ur Istén
Szemil valogatas mert nala ninchen
Szegénieket Pad alul elő veszen
Nagy kegyelme vagion ötlet félöken
Wesd megk Attiam itéletedre
Lam Sokakot latal mar vénségedre
Ha ur Tibül töb menti nagyob rendre
Mondom maga kereset tisztéségre
Avagy Paraszt nembül as kik tamattak.
Semmi gaddagsagot magokal sem hostak
Talaltaki nagyob milösagokat
Nembeteknél felep urasagokat

Igas itéletet

91.
Igas itéletet ha ebben kuvec
Igasagnak haragnal fellieb engec
Hidmegk tobet csak udvarodbanis lebec
Kiknek rigé ros kimerek most Yerec
Gienge tartot. Sok ur fiahot Latam
Kiknek 200agokon ~~is~~giakra chudaltam
Gaddagsagok költhetetlen adt monttam
De nem, soka as barsont búrnék lattam
Oli iratos draga lép Palotaiat.
Nagy nembetes urnak lattam 200agat
Tegnap végan lakta lép erös varat
Ma por urnak zörgették benne dobiat
As Istennek 20 chudalatos dolga
Nagy sok segént emel nagy urasagra
Sok urakot visont hatas tashara
Mindeneket vonson akaratiara
Touab immar beszedemet, nem niughatom
Hissem vetted espedbe kivansagom
Ha végestél hogy beretöm megk hallion
Bar nekem is voltot nehasznallion.
Wéget vette Gismunda beszedének
Semmi retégés nimes batorsevének
Kivalit eite oli igen nagy kétségében
Eptelenség halliük eségk sévében
Nem tudhatta mit kellen művelnie
Mert 20 lattia igaz Assoni intése
Nem engethet igaznak mert vak séve
Homali eite lelkeben harak mirge

92.
Köz bészédben azt is szoktak mondani
As kit Isten meg akar ostromozni
Vak vereséget keddi szabot balani
Elméiben fogh meg fogyastatni

Hitlen Nabali nem gondolta tanatsat
Nem hibette va követkeendő karat
Eiel inte titkon egy fő solgajiat
Parantsolta levagatni as maga Diakiat

Leammianak sagya hogy vesstek lenne
Ne talantan meg esnek gyöbés péve
Mint adikes hababul ki nemne
Megh siwében chendeséget nem venne.

Imar vigan eszi Kirali ebédet
Szabadosnak alittia gondtul feiet
Mar eo vertte Tengeri Elenséget
Hogy artatlan verben mosdotta kesét

Niük hatatlan furt feiu Emberekben
Soha nincsen nyugadalom feieken
Espröl esre targalmak elméieken
Fornak miként seó vés bögreben

Wigan lakia Kirali eo lakadalmat
Fel meßarlot ifiunak artatlan torat
Poharokkal könyvesztette halalat
Niomdogaliak hatameget as Pasametát

Wissont as bolontsagh ute odalat
Nialaksagra indita Kirali gyomrat
Nem akaria el feledni harakiat
Asere samar solita fő solgajiat

Höségedben ujirtont

93.
Höségedben úgy mond nem kételkedtem
Em is hivem vagy imar meg is mértem
Szolgálatot sok dologban detsértem
Höségedet most mutast meg én ekem
Gisquardusnak hogy inkap el hédgiem vesztét
Mert lelkemben mindha érzemém eltét
Meniel asere metelled fel holt testét
Es hoz fel elömben héven as eo pévet

Hittlen solga kés mingiarast engedni
Tisztét hohárságal eörögbéteni
Mert fugia hogy ha est nem cselekepsi
Fog orravarul as Palaszk elesni

Mert udvarnak oli tekéletlen dolga
Nem ilbec ot magát szabatsagaba
Keszé nielved uradnak rabia
Szentségh mellöl giakran esel hidasba

Sietséget hive eszt el fogadá
Köntös alul véres pévet ki ada
Aiandéknak as Kiralinak mutatta
Kiért nagy kegielmet Kirali neki aianla

Egy pép arani mosdot Kirali hoz ata
Tarkadaban gasdagb mosdo es vala
Kozöpette as pévet fette vala
Bolontsagath esel mutattia vala

Ebet felet leaniat meg kimlette
Kocsonaiul as pévet neki kültte
Nagy eörömel aiandikon telente
Szerelemnek siwe volt meg iszente

94.
Boşu hellet ved Attiat aiandékat
Megs gondolliat vaita töt boşusagat
Szébul kulte şerelmednek tarşabat
Fogad oli örömmel mind şevet titkat
Şzerelmedre Gisquardust e şeo hoşta
As nagy erös kö fallon es hordosta
Kit te şébül ösaitottal gyakorta
Fogiat bizvast mert Attiat aiandéka
Kegyetlen şer şep Gismunda köşonte
Takiat testét el hidegétte
Nagy şirtellen ebédül fel kelle
Rövet şoval Attiamnak est özöme
Haşontalan mar magam egérette
Mert illetem İsten meş elegette
Mond meş én Attiamnak es zelensége
Aiandékia mar életemnek mérge
Hittlen dolgaimak vegşö halala
Érdemlette. Gisquardus şolgalatia
Legyen İsten ennek meş hálaloia
Şép şevének hogy Arani koporsoin
Legyen İsten érdemlet fişetesben
En Attiamnak, mert förtözék veremben
İrdemlik est İstentül fişetesben
As şerelmet köstollia meş itében
Hogy est monda as moşdot által foga
Maga véşé şerva agias şasaba
Wegék nitta aitol minden latara
Keservessen şir şeoşre borula

Büntetőie legien

95.
Büntetőie legien İsten Asoknak
Egy mas şeretökre as hik tamattak
Şép köttelét şagattiak şfusagoknak
Wadaly şagasagh meş şevét adoknak
Ewessen as ki vellem moş est tötte
Hogy elöttem halva şerelemnek şeve
İtlettem es nilvani irigylette
Halalomban legien kedve be töltve.
Oş şep şevem lellemnek nyugodalma
Nem valai elég hogy şevem latna
Lelki şemeivel teged foglalna
Testi şemem latni est nem kívanta
Lam lélekbén valank öşö foglalva
Şzerelmunkben oli şepen bekapcsolva
Şezen egy maş mindenkor lattiük vala
Aatkoşot as ki minket egy maştul elvalaşta
Holt festedet Attiam meş betşölette
Draga arani koporsoval tişlettette
Bisoni mitlan şemiledel as chelekette
Udvaranak mert csak the valal şene
Wegyet lellem mar véşö teştelettem
Koporsodat ötteş meş beş köniwem
Nem kívanom nalat neköl életem
Lélekbemmis meş keserlek şerelmem
Apolgattia nagy şirasal as testet
Köniveiben moşsa vértül as şenet
Köni şulasét kit immar meş eleget
Ablakavul ki önthe mind beş véşet

Be tültem ugj mond szerelem festet
 Megh allottam fogadasomnak hetet
 Megh sem isaltam szerelemm égeretét
 Mar felvesem utolsó ételettét
 Söt ha ~~ha~~ as bõltis éras igazat mutat
 Hogy as halál csagh festen igazétsad
 De as lélek érzekenségbe alhat
 Hat lélekben as szerelem végias hat
 Mint fahat én as halálal
 Szerelmémért festem fogadasaval
 Ha esentöl nagy lelki batorsagal
 Wigadosom otis szép Gisquardusal
 O6 szép venus Jupiternek Leannia
 Szerelemnek ki vagy isten Asomnia
 Légy immaron sebeimnek gyógytoia
 Latot senki niis bévem végastaloia
 Mive. bölétesemre végias tal volt
 Jövendo időre ha nem gondoltal volt
 Mire fermetemre illen gondot volt
 Ha kívansagomra nem tekéntelet volt
 O6 kegyetlen bar nelathattal volna
 Attiam hasat megh sem balhattal volna
 Nilaiddal veam netösettel volna
 Halalomnak ha voltal kívansoia
 Wén bölémtül volt elég késebségem
 Almodóvan nevetés említottam
 De habeléd repöllet immar lelkem
 Megyek mert csak hozzád siet beszedem

Gilkosagod noha

Gyilkosságod noha előbis hallottam
 Szép büseken verontasod hallottam
 Tökéletlen dolgot de nem gondoltam
 Hogy est vaitam megh probalt nem almottam
 Hitetlen mert örüsz el veszelemnek
 Waj mihasnod veszteben életemnek
 Ha te voltal kezdőie szerelemnek
 Mirt nem vagy örösőie életemnek
 Aldoza tra volt farhasamban kincsem
 Kivel oltarodat meg tisztelhessem
 Szerelmemben tartottal volna hiven
 Megh nem kimillettem volna semmiben
 1873
 1710-
 163 As te tölled mutatof Barlang heliére
 Szerelmemmel kibem voltam reitedve
 Szép kapolnat viselt volna nevedre
 Kiltott volna holtig dicshiretedre
 Országomban vadnak Meniek szép büsek
 Azok közt és imnep let volna neved
 De ha töllem te est nem kedvelletted
 Hiszem gionvod felhök véremben kedved
 Eél emnekem esert mindenüt nevem
 Szerelmemben hogy meg marattam hiven
 De neked neved tépen tökéletlen
 Giakran esik sidó mise feieden
 Wérben telhetetlen kegyetlen Venus
 Hiselkedő edked mind szép madar hus
 De sokaknak szívök miattad oli büs
 Sok szép virag életnek vagy te gus

Születésed micsoda allattól volt
 Wagy életed minemő vadak közt volt
 Oroz leánnaál leked lam hegyetlenb volt
 Fjy viragon szived hogy nem esik volt
Hova térsz te hegyetlen ammi sok vért
 Menit immar ontottal beretőkért
 Szép ffiakat meg foitottal egy másért
 Sok süsüket öltét megb berelmekért
Soha fegyver ani halalt nem eitet
 Meniet ate kesed berelmét vesztet
 Kiket poharod mirge részegitet
 Görög orszag arról bizonyag lehet
 Te öled megb szép Medéat Jasonért
 Dido Asszonit meg foitad Aneasért
 Szép Helenat el vesztéd as Parisért
 Mar engem is te öli megb Gisquardusért
Wégső búcsúm tölled immar es legyen
 Szerelmemnek jelét velem el vissem
 Hebeledben nyugodtam hala legyen
 Sok szép süsnek elettem velda legyen
Wéget vete Gismunda beszedeben
 As holt szivet kapcsolta kebelében
 Semmi kedvesés nincs bator szivében
 Mirget ivés hogy vég lenne éltében
Nagiot létét ffiakkal as berelem
 Kivalképpen as meg rettent félelem
 Busült süben nints semmi kesedelem
 Bosúsagnal s nints nagio b veszedelem

Foli as méreg szép

Foli as méreg szép Gismunda testében
 Waltosik mint holt ember szimében
 Szép szemei könyvel labnak néstében
 Szakadoznak tagok régi erőben
Erőtlen immar teste as méregtől
 Földön fetreng el költ mar erőtől
 Szép orszaja fertesve fáték vértől
 Közel vagyon butsuia életitől
Zengnek minden Paloták büdülástül
 Nints szüneti Udvarnak futkosástül
 Nagy zai so zeng sok leani Asszonioktül
 Hamar Kirali ugerek kotzka Jatsasástül
Nagy rettegve Urakkal Kirali Juta
 Földről emelgeti Leaniat sirva
 Ugy atkozsa magát mint bolond Attia
 Wégső savat Leanianak kívannia
Mar be huniva szép szemei valanak
 Hogy isméré siralmat vén Attianak
 Mint ha véget vetet volna Almanak
 Szemeit felemeli Polla Kiralinak
Nincsen Attiam most Selie Sirasodnak
 Bizoni bolondsagra könyvei kulnak
 Tudod oka te voltal halalomnak
 Ohaitasod farcs végsü riavaliadnak
Eset után embernek veszekedni
 Nagy bolontsag kívant dolgon bangodni
 Ki as követ maga feire veti
 Esztelenség annak sebet rajgatni

Tudod igaz dolgot tölled kívántam
 Istén törvényéhes magam tartottam
 Jövendőkre kevés gondodat lattam
 Országodnak javára gondolkottam
Gasdagokat Tarh as adnak nem vartam
 Semmi kintsed lam soka nem kívántam
 Es egy iffiat de sötöl obaitottam
 Dragab kincset emmel nalad nem lattam
De ha immar es volté kívansagod
 Erre vigyen sűbéli indulatod
 Hogy veremmel enbitsed sòmüségod
 Mar es egyben jelenté megé igazagod
Ha utunkben minket ösve nem adal
 Semmi roval életemben nem latal
 Istén kötölében ili ellen tartal
 De es egyben légy most is akarattal
As Istén kiket ösve ferkeszetet
 Latod halallaés megé kötelezet
 Te se valasod el egymástul ket sűvet
 Egy koporso ningossa as ket testet
Mert lelünknek együt volt nyugovasa
 Testünknek is legyen együt halasa
 A as ütölso napnak is so varasa
 Együt vigyen minket fel tamadasra
Wéget vete sivalmas besédének
 Holt sűvére haita serezőinek
 Megé indula nagy ereie méregnek
 Wéget vete as sűp virag életének

As Urakkal Kivali

As Urakkal Kivali nagy sivasst tartal
 Keservesen Holt Testet apolgattia
 Sok atkokat maga feire bania
 Hasasagnak hoggy volt ellen tartoia
Udvar népe oli nagy banatban nutta
 Sok sivasat Kivali Udvara rakva
 Nagy ideik Dob Trombita halgata
 Sok sűp ekes ruha gyasra fordula
Temetésre draga koporsot sűrse
 Szép bötükel araniból ekesétve
 As ket Testnek egy koporsóban lette
 Országól tífstesseggel temetése
Negyven nap hababul ki sem lépék
 Mert sűgientli hoggy hadan es történek
 Országól is amira utaltatték
 Szam kivetet gyilkosnak kiattatték
Szévében is mar niuk hatatlan vala
 Lelke gonosagat kiattia vala
 Országaban kit hadna mar nem vala
 Immar késön dolgot obaitia vala
Cuda seréni as ördög ö dolgaban
 Nem rest abos hol mit kaphat torhaban
 Higjet örüli annak kit lat banatban
 Erölködik vonni eö haloiaban
As bünt, gonosst féregnek iras mondgia
 Ki mindenkor embernek sűvet vagia
 Fielem és vetegés neki solgija
 Wésedelmes halalmak inditoia

102.
Eros kö fal as io lelki ismeret
Mert vesérli minden iora as lelket
Wisont gonos hamis lelki ismeret
Minden gonosagra vonsa as embert
As meli süben mar be eset as ketség
Kösöl vagyon abos cam betegség
Es meli lelket isgat békételenség
Nincsen annak életéről remiség
Wen Tancredus nem kezdé nyugodnia
Nincs süvének senki oli biskatoia
Gonos büne süvének furdaloia
Büs léleknek csak Isten orvossoia
Irua sagya minden Testamentummat
As urakra bisa Orsagnak gongyat
Agyas hasban vive tilkon Homdsarat
Altal veré Kivali asal eo magat
Amal nagyobb gongyok esek uraknak
Hogy megh érté halalat Kivalioknak
Budosasa nagy vala Orsaganak
Mert helében idegent valasztanak
Igy veré megh Isten Tancredus Kivalit
Minden gaddagsagal elveste hasat
Idegenre titatta birodalmat
Kevélségnek igy ada be titalmat
As nagy Isten igy sokta meg böletni
Kével gaddagokat semmivé femi
Szegéniket as ki. Semminek véli
Ketség nélkül Isten el nem szervedi

Pilda lehet Tancredus

103.
Pilda lehet Tancredus nagy sokaknak
Kivalképpen verig jambor Atiaknak
Megh böcsülven ideiet Ifiúsagnak
Ne rekessek utat as hasassagnak
Nagy dolog es hogy semmit nem gondolunk
Mason eset riavalijan nem fanolunk
Mikor raitunk esek akkor raigatunk
Iten dolog nem régen eset nalunk
Asért Attiak es Tutorok kik vattok
Solom legyen szemetek vigyasatok
Az idönek viragiat ha lattiatok
Az paréának soka ne aldoztassatok
Soha ne hid midön Leonid mondgya
Kérhes menést ha elöted tagadgya
Mert ha laba közepit el haladgya
Szemérmétségét ottan megh bannia
Üdö es terméset tagathatatlan
Mert as kettö hidgyet oli birhattatlan
Foliasokban mindenik olthattatlan
Hitöknek es ne hidgy mert bidontaban
Iam viragnak földben veited gyököre
Hidek elöt csak napik al as veitesve
De ha éri Tavassznak melek Belle
Nem titkolia föben lesz zelensége
As szép rosa kedves csak ideiben
Ha megh nésed mosoliok szép süvében
De ha hervat nincsen oli beesületben
As absagis nincsen oli szeretben

Atkozol az ki csak maga hasznáért
 Tartoztattia Leányát gasdagságért
 Mind az alnok Tutorok az mamonaért
 Tartoztattia arvakot az jószágért
Semmi haszon az sok balogatásban
 Mert szerencse nincs mindenkor egy niomban
 Addig farad leve az nagy barátságban
 Hogy az szép idő változ az agsagban
Szolhatték és tutorok ti volattok
 Kik az szegény arvakébol csak hisztok
 Az Arvakon nem oltalomért kaptok
 Az jószágért mindent vértnek mondatok
Segétség az Arvaknak nem vattok
 Sőt ha inkap szerencsét lattiattok
 Aianton leán csak ki sem bocsatiattok
 Az jószágért verő fintul ojjattok
Tekozloban vagyon minden jószágok
 Niba varbul elég marad kastélok
 Midün penigh az szám adasra nitok
 Magok jószagabul adositiattok
Hidgyet nehes az Istent meg csalnia
 Ki ő magát Arvak Attianak valia
 Nem tudodi alnok szivet jól lattia
 Az Arvakért hidgyet fogad meg vaslattia
Nem algya meg Istent annak jószagot
 Nemsetségre sem tergeszti marháiat
 Arvakébol az ki rakta ladaiat
 Megh raigattiak fiai az notaiat

As Arvaknak nefozd

Az Arvaknak ne fozt meg szerencsét
 Marháival ne sacold meg életét
 Ha gyapjával emészted gyenge testét
 Isten gyermekében keressi vetét
As leandod magad siesd inteni
 Hasasagra Isten szerint bízhatni
 Mert ha maga kezt urat vasarlani
 Félek vaitta fogsz hivali tancaat varni.
Midün fiad talas leandod utan
 Ne jár csak magad kedve utan
 Megh se induli mindenekben tanatsan
 Mert akoron védgyekben az satan
Mert talam te kesdes olliát szerettni
 As te magad hasznáért kedveleni
 Kit leányot fogsz lab hegyiel va mutattni
 Gondolt meg it mit akarnék mondani
Nem tudodi azok egyenetlenség
 Hasasok közt gyakor esék békételesség
 Immet esik köztök örök gyönlőség
 Mert Attiakot va háitua pisp és örökség
Leantokat olliandra eöröltetitek
 Kibes szive nem vonson iestétek
 As két szeret attul ugj retentitek
 Nincs oli lambor kinek nevet nem löltek
As leandod beszedel meg hiadhatod
 Kemini szivel sok jóval ladithatod
 De ha kibes egy szer szerelmét latod
 Hiddmegh nehes azt ki gyömlalnod

Nem tudodi

Nem tudodi Madarnak termiszete.
 Rigi fészket soha nem felegette
 És farkas és tanult esvent emlité
 Leanniodes szerelmet nem feleté
Nem allando as ollaktén hasasag
 Mellet szeres eró avagy bosszasag
 Avagy ad kit foral pms és gaddatsag
 Nem sokara vrieda leszen Aszonisag
Emberek közt söt inkas ad hasasag
 Két dologban fük ad igaz tarsasag
 Szereteten mert seó belé igazasag
 Masod egy mas közt hasonlatosag
Gasdagsagot nem néshet ad szeretet
 Sem nemsetre eo nem kötölestet
 Mert nem kimsben de seóben helbestet
 Akkozot ad ki es kívül másé néshet
Iffiak kirlek igen okal zariatok
 Hasonlókak legyen ti baratsagtok
 Az vak szeretettét favoztasatok
 Istén serimt legyen ti hasasagtok
As seó rosa vala mar ki ióteben
 Piros Pönkost havanak közopiben
 Mas fél eser hetven het eptendöben
 Ept énekle tarsasos szerelmében
Ez éneknek deakbül forditoia
 Nevét versek feiben nem titkollia
 Nagy gondolat sivet salota vala
 Istent keri illi szeretettül oja



**AZ BELA KIRALIRUL VA
 LO, ES AZ BANKO LEANIA
 ROL SZÉP HISTORIA**

Halliatok meg mostan rigi dolgot mond
 As Bella Kiralinak ideirül szoltok
 Es as vén Bankonak Leaniarul szoltok
 Kit emlékezsetert előtekben adok
Parancsolattia lön as Bela Kiralinak
 Es uttana valo sok fő fő uraknak
 Szas és hetven het bentelt vétésenek
 Hogy eök hamarsagal udvarhos giölnének
Ez adak tuttava as vités Bankonak
 Ki vénsége miat meg nebesölt vala
 Firfiu magzattia nekie nem vala
 Kit kulthettel volna Kirali udvaraba
Kilencz Saiadon seó Leannia nekie vala
 Meli köztö iffiabék as lek sebék vala
 De tarasa neki firfi modra vala
 Felele Attianak eo est monta vala
En szerelmes Attiam borotváltas Saiamot
 Huszar modra mostan csinaltasd rubamot
 Es én vellem adgiat te is Lovaidot
 Es vellem bocsasad sok is szolgaidot
En te fiad lévén Budara fel megyek
 Kiralios udvarban helletet fel megyek
 Minden festeséget én ot meg selettek
 Mind illek fiadnak én ot ugyan tések

Hamar fel késlette Leanniat as Attia
 Banko el erefste Kirali udvaraba
 Mikor utot volna Kirali udvaraba
 Bela Kirali lata nekie egy **B**ola
Meli igen ifiu vagy kim nagy csodam tagion
 Te ssep tehenesed lean modra vagyon
 Te jarasod neked firfi modra vagyon
 Hogy en meg erebsem akaratom vagyon
De hommat valo vagy es kicsoda vagy te
 Enekem meg mongyat es meg telencset te
 Mert ha lean volna igen szeretnielek
 Budamal mindeneknel inkap becsulnielek
Kirali yarancsolia as fo fo uraknak
 Hetven het otven egy szentelt veteseknek
 Buda piacara hamar ki mennenek
 Orsot rokkat mind venek vegyenek
Ugy mond ifiu vites hogy ha lean leszen
 Orsora rokkatra tekintetti leszen
 De ha firfi leszen mellett el megyen
 Es finis fegyverre neki seme leszen
Hetven het otven egy vitesek menninek
 Buda piacara mulatni lovének
 Orsora lokkara nem akara nesni
 Hanem as ssep finis fegyverre somleli
Iffiu vites fel von egy barvas kesyat
 As idegben vette nagy ssep hofu nilat
 Hamar altal vonta ket uial as nilat
 Est muvelte vala vitiesek latara

ismeglen mondanak.

Ismeglen mondanak vitesek miniaian
 Jer lounk as cilbes zalogert miniaian
Witesek as cilbes lovenek miniaian
 Eo kosolek as cielt senki nem tanalvan
Leg utolsor love ven Banko Leannia
 As cel kosopeben egyenes talata
 Eove lon mindiarast vitesek zalogia
 Mondanak vitiesek mingjarast abomba
The vities ifiu, jer vessunk most kovet
 Miniaian vitiesek el vettek as kovet
 Leg utolsor vette ven Banko Leania
 Witeseknel tovab egy singnival haita
As hetven het vities olven egy magaval
 Mondanak mindiarast irtetek fusunk yaliat
 Mingjarast meg futak vitesek as yaliat
 Utolsor indula el ve as yaliat
Harmadsor fel veve as vitiesek zalogiat
 As Banko Leania igy telente magat
 Witiesek modanak ismeg len as ifiunak
 Jer eolunk miniaian mi as bor italnak
Witesek feienkent asfalhoz ulenek
 Wen Banko Leaniat kosok lolettének
 As Bacsus Isfennek aldosi kesdenek
 Mint feienkent hamar el vespedenek
Wen Banko Leania meg ispanon vala
 Fel von egy ssep kupat liben is bor vala
 Es as vitiesekre asf kosonte vala
 Kirali yosegeirt as meghitta vala

110.
Mimiaian vitések Kivalisoz menének
Felséges Kivalinak ingyen felelienek
Nem leán az vités hanem kurvafia
Mert minket megh győze az vmi Banko fia
Az cilses lövésben eo minket megh győze
A palia futásban abanis megh győze
Az hó háttasbanis felete megh győze
Az bor italbani eo minket megh niere
Ezt halvan az Kivali igen csodalkozék
Nagy csuda tétetén az iffiu vitésnek
Wégre eo magában sokat gondolkodék
Banko leaniának hogy eo megh mondaték
Wégre monda Kivali mind az vitészeknek
Az feördöben menünk miniaian vitések
Feördöben eolének miniaian vitések
Feolséges Kivalis ot vala hozottek
Feördeni nem akar vén Banko leania
Az feördöben Kivali ot üli igen sola
Miert nem feöridel vén Banko leania
Feöridni együtt vélek Varancsolia
Felele Kivalinak vén Banko leania
Te hatalmas Kivali csodalkozom vaita
Ne salam nem tudot én keserő burmat
Az én vén Attiamra valo nagy gondomat
Im latod kesemben Attiamnak levelét
Kiben iria nekem nagy keserűségét
Törökök Tatarok minden varaimot
Egették rabolliak minden Tartomanimot
Es halvan az kivali

111.
Ezt halvan az Kivali samar fel seokölék
Hatvan férő dösét vaita emelkedék
Fen sovat est mongya Banko leaninak
Az vitések elöl eo io sovgainak
Sies fiam hasa oltalma so földedet
Te sepe waraidot te sepe örökségedet
Es az te Attiának kaplaliat vénségét
Es engedelmes legy halgasad beszedét
Ezt io neven vére Kivali eo felségtül
Szép Aiandikokat véon Kivali felségtül
Az banko leania samar el késsölle
Az eo sovgaival mingyarast erede
Mikor be sozöde sepe höniö galliab'an
Az Duna visének ala foliasaban
Hamar kapcsolia kamoka dohmaniat
Kivalinak muttata sepe ket Almaiát
Az Banko leania est monda Kivalinak
Teremneké Kivali te birodalmodban
Az te sepe kertiben illen draga Almak
Mint az én kertemben kik eloted voltak
Budara soztam volt az ket draga Almat
De nem tuttat Kivali megh sepe az Almat
Fel soval kialta uttama indita
Minden népének sokasagat indita
Utama utama vitések utana
U Nagy sepe follio saghan siettnek utana
Eo vök feleségem lepe Kivali ast mongya
Sinektek feienkent Kivalni aszonttek

Jo Dunna mentiben oli sebest megyen vala
 Mint as lathatatlan sebes set futasa
 Bikével Attiakos, ven Bankhos zutta
 Minden eo varaset eo neki megh monta
As eo leaniatul Banko est hogy hala
 Felséges Kiralinak mint udvarlot volna
 Nagy fen habottaval azon nevet vala
 As eo leanianak igen eoroli vala
Horvatul magiara nem régen fordetak
 Sebes vag mentiben sempe varosaban
 Rendele egy ifiu gondolattaban
 As Istent es valo berelmet mutattvan
Mikoron uranak emi estendoben
 As eser eot sabban es hetven estendoben
 Kisasoni havanak legk első hetiben
 Diesérteségk Istén as magos meniekben

1570.

**AENEAS KIRALINAK TROIA VE
 DELEMKOR ALMARUL, ES MI
 NEK UTANA AZ KOROGOK
 ROIAT MEG VETIK VOLNA AZ
 O IDES TOVA VALO NAGI SOK
 FARATSAGOS BUIDOSASERUL
 EGEN SEP HISTORIA
 PRIMA PARS**

Hogy mar Görögök Troiat megh vetec vala
 Retenetes romlas ott kesdetet vala
 Estveli bor mindent el niomot olt vala
 Eggyk Kirali varban illien almot lata
Lam es vala farsa Priamus Kiralinak
 Kit nevesnek vala jambor Aneasnak
 Lata abrahattiat as meg Holt Hectornak
 Kit as elot régen hartson le vaganak
Eo haia sakala vérrel özve fagyot
 Hi monda Aneasnak hadjel most almodot

Mert tüteket

Mert tüdöket ellenség már mind körül fogot
 Fenekével as szép Troia im fel-forgot
 Csak szabadult as ki es veszedelemből
 Es ragadhasd ki as bentek képét tűzből
 Tengeren induli ki maidan es Országból
 Lako heliet kérhets asért Olaszokról.
 Testiben Aeneas im meg is Isoniadek
 Agiabul szokólven el ki futamodék
 Esze veszet el ki futamodék
 Varos veszedelmét latvan meg is felelmék
 Ragada fegyverét assal indula
 Egy Pap eleibe elősper-is ruta
 Apro balvanij Isteneket Pap ölébe kapta
 Hova legyünk immar Aeneas azt monda
 Ab Pap mint sokbata est monda Kiralinak
 Ez utolsó napok as Troiayaknak
 Nagy siralmas időre jai miként mi útunk
 Hirüncel nevönckel as földre le romlunk.
 Hegietlen Jupiter as iof masnak adta
 Görögök kesében Troianak varossa
 Am as lator simon miként el arulta
 As utzakat immar mind ellenség allia
 valanak egy mást

Walanak egy mástul igen nagy sirással
 Am egybe talala Troiay ifiackal
 Priphesus iphitussal Hipanis Dunassal
 Priamus veivel vités Chorebussal
 Eggiüt haliünk ma meg azoknak est monda
 As hold vilaganat ifiackal indula
 Ameli ellenséggel birnak ölik vala
 Főneköl sok testet immar lennek vala
 Memek vala ezek soros kö-fal közöt
 Szintén talalanak artsul egy Görögöt
 Androgeusnek hittak ast as fő Görögöt
 Köröle lata Kivali nem sok Görögöt
 Jtt as Görög vele őket tarsajnak
 Hol iartok ilij késsen monda Aneasnak
 Nieveséggel sokan immar meg rakottak
 Eszebe véve hogy nem is helyen iarnak
 Winie kesde hatra as Görög eo magat
 Aeneas nem vara végét eo savanak
 Nodéta ifiakat assonnal azoknak
 Gondot ada neki mint nem barattianak
 Első berencsere is len Aneasnak
 Tanatsul est ada egy ifu tarsanak
 Eöltösünk fel rubaiokba asholtaknak
 Androgeus fegyverét meg tarla maganak

Rivas sívas immar városban nagy vala,
 As ellenség közöt sokat tartak vala,
 Egiet, kétöt, nagy sok helien ölnék vala,
 As nagy Templom felé indultanak vala.
Egy ssep leaniat as Priamus Kiralnak
 Kit nevesnek vala as ssep Kassandranak
 Ustekénél fogva hat igen vondozzak
 Gienge keze laba, neki kötve vadnak
Lén kösserosege essen as Kiralinak
 Görögök sokat aszon harcolanak
 Leant ellenségtül achoron el kapak
 Görökök ismerék őket Troiajagnak
Oly nagy sokan am utammok eredének
 Vagak ölék kiket ahol erbetének
 Harman vén Kiralhos as varhos menének
 Hat igen ostromliak immar as Görögök
Nagy sok laitra falhos fel lamastva vala
 Éökés sok nép közöt fel haktanak vala
 As varbelieket fel borultak vala
 Asokhos fel memmi éök sietnek vala.
Görögöket sokat ostromon vestének
 Mert egy magos torniot reaiok doitének
 De semmibül ellenség meg nem kevesedék
 Betöl sok aitolat ladakot torének

As Kirali Gabara

As Kirali Gabara mikoron juttanak
 Kiben sívast rivast nagy sokat hallanak
 Aszonok, gyenge süsek ott sívalkodanak
 As igen vm Priamusal kik ben valanak
Kirali mint vm ember as kardot fel kötö
 Nagy sírassal monda éö ssep felesége,
 Uram Uram kérlek ne menj töllünk messze,
 Vmség mia immar nincs eröd fegyverre.
Wenkorunkban Uram ime mire jutank,
 Imbol én üsök sülesem mellet latam,
 Kit mind esedeik mij köstünk titkolank
 Im megh vagyon nekünk ssep Görök Honak.
Ezzen közben Görög Pirrus oda üta
 Priamusnak fiat ki kergetti vala
 Attia eleibe mikoron as üta
 Vm süleie elöt Pirrus ot levaga
Priamus as jambor mikoron est lata
 As éö sabbaiával Görög Pirrusos vaga
 Paisanak, simét sabbia megh sem fogá
 As vén jambort Pirrus ott üstökön kapa.
Eö meghholt fianak el folit sok vérebe
 Labarul le eite Kiralit ott megh öle
 As Hecuba aszont mint rabiat kötöze
 Aneas est halvan magaban el süle.

Remintelen

Remintelen immar csak egyedül vala
Egy templom as varban oly igen szép vala
Aszon által memmi Aeneas akara
Szép Ulna Aszont Templomban talala

Zak egyedül Aszoni ömagat meg vonta
Es as oltar meget el reiteset vala
Fel geriede ott Aeneasnak haragia

Oh atkozot Aszoni es neki így sola
Wagyoné híreddel as mi nagy romlasunk
Mint the miattad len es niomorusagunk
Kedved berint esék talam mi vabsagunk
Siralomra hozza ad mi végk lakassunk

Hollünk ha mikor emlékezel hasadban
Fogsz eszel kérkedni nagy végk kat'zagásban
Bosz'u lett évöttöd as híres nagy Troian
De megh lattod mint tarz maidan én miattam.

Régen én hallottam est sok jamboroktul
Semmi dícsireti nincsen emberektul
Aki Aszoniembert fegyverivel meg öl
Megis isb hogy te es nemeny kij Troiabul

Aeneasnak minden sandéka es vala
Annal tova Aszont elni hogy ne hadna
Mirek bosz'u beret megh pallotta vala
Troiaij nagy romlast ugy kesergy vala

Nagy herfelen

Nagy herfelen Aeneasnak edes Ania
Venus Aszoni elotte meg alapot vala
Edes fiam Aeneas, venus így sol vala
Mit harak sol, mit sol's így szép Ulnara

Semmi okot fiam es Aszonira ne ves
Vöd eszedben magad ne légy ily versenies
Gondoly inkap arra mint én vellem iübes
Lasad vén Atiaddal otthon: is mitit tessés

Wagyon es vilagon hasadbeli nepöd
Dicim Juliusod, te szép Teleségöd
Ez ideiglen oltalmastam évöttöd
Nem Ulna hanem Jupiter ellenségöd

Wegyetek esetekbe tü gonos' fiak
Egy pogani Kiralivul maidan mit hallotok
Mint kellien as Atiat, Aniat halgatnotok
Niomorusagokban tü megh se unyatok.

Wilagon as Troia igen híres vala
Kit csak egy leaniert el vesztették vala
Zak kevés magaval egy Kirali marada
Aeneasnak hittak szép Venusnak fia

Ezt ő edes Ania harcon megh keresé
Mint edes sóllettél ugyan keserölé
Kivi vala hasaboz hogy tekintene
Attiat s. Teleségét isb volna el vinné

Eö béveben

E süvében Kivali nagy sokat gondola
Talam téstéségében ott hatra maradna
Ha főb vitések közt tartson meg nem halna
De azt ő nem sána nésvén vén Attiara.

E mindula Kivali as Ania előtt
Attianak hasabos csak hamar el ére
Attiat vñ Anchisest niakon meg ölele
Szeme nagy sirástul ott vérrel könyöze

Teged kirlek Attiam Aeneas azt monda
Mennijünk ki városból meli feli job volna
Ulliünk, vesztek nappal egy erdős hegy allba
Hissem Isten gondot visel mij magunkra

Erre vén Anchises így szólta fianak
As kiknek ereiek vagyon am fűssának
Hasammal engemet egyjüt ma rontcsanak
Eleget éltem már am bar levagyanak

Régi Troiat nekem hissem as Istenek
Még tartottak volna ő bent kegyéségek
Ha akartak volna hogy én többet éllek
Város Piatsara söt énes ki megyek.

Utsakon kerések salal én magamnak
Talam köserülinek görögök raitam halatnak
Aső Isteneknek engemet aldoznak
Niomorült vén embert elnie nem hadnak

Még adom teremtom

Még adom Teremtömnek es kés seleds két
Aniamnak méhében kit nekem engedet.
Mint is Fiu Aeneas halvan es besédet.
Attianak felele úgy mint köserédet.

Pirullion mégis ortsam hogy ha azt mövelem
Nallad nélkül semmit ha én cseleködem
Söt inkább akarok elötted el vesnem
Legyen Tarsaim közt is hivem is nevem.

Ream kés vagyok mindent értöd fel venmem
As kegyetlen Pirrus had lasson meg engem.
As mit Priamussal cseleködek néstem
Szömöd elöt vakion as földre le engem.

Igen hamar Fiu fegyveréd raggada
Ellenség kösibe futnia akara
Eő lép felesége labat am mégis kapa
Nehagy gyermekestül uram gyás arvava

Mert oh uram mostan nem as vén Attiadot
Gondoli mégis engemet te hasas Tarsodat
Mindeneknél inkább te kis magzato dat
Kinek hadgyol itt kiesim Juliusodat

Oly nagy csoda történék im ot azon kösben
As vén Anchisesnek kis gyermek öleben
As meli süvegeske as gyermek feiben
Egő tüzel as fel lobana feiben.

Rettenének

Rettenének veszel meg h' ötözök vala
 Nem alvék el a's meg ideie nem vala
 Vm ember istenhez hogy köniörök vala
 Egbül nagy dörgéssel szép csillag szal vala,
 De nagy csoda keppen a's csillag indula
 As hastul mint egy nagy kopja kopza m'ula
 Troia kivöl egy magas Ida hegy vala
 Kék füstü maradvan a's hegyben meg szalla

Latvan est Anchises keseit feli emele
 Le eset csillagot in adria kesde
 Vala mit akartok mar vellem mivelnie
 Késs vagyok istenek nektök engednie

Az gyermek budarian itt es jelentetek
 Felseges Kiralisagh hogy ra kövököznék
 Utra indulanak es csillag jelenek
 Aneas egy sola azok Anchisesnek.

Reiam vessek Attiam erőted nagy munkat
 Ier el vellem haggynék itt immar hasunkat
 Reia vévén szép Oróslan bör Subariat
 Vallara fel vévé a's eö edes Attiat

Eö utána sok bolgari indulanak
 Sok ellenségh közöt el ki lappanganak
 Varos kapuiara mikoron uttanak
 Aneasnak szép Feleségét ott el kapak.

Gondola hogy

Gondola hogy hatra meg. térien érotte
 Hasa népet hagyta Ida hegy közébe
 Csak egyedül Troiaba megint hatra tére
 Feitt achor vete oli nagy Berencsére

Wala nagy banattia ö szép Feleségén
 Vm Attiaboz tére ismeg nagy Sietvén
 Troiai sok futot népet velle telvén
 Aponiokat, Ieaniokat vesseködvén.

Marhavál kit ki kaphattanak Troiabol,
 Fel rakodvan oman indulanak hegy aliböl
 Fel feli menienek a's hegyre a's utböl,
 Troiat nések nem tetsik ki süro langböl.

**MASOD RÉSZ AZ AENEAS KIRALI
 NAK BUDOSASSABAN TÖRTÉNT
 SERENCZINEK FORGASA**

Parancsolvan Anchyses a's nagy Sokasagnak
 As Tengerre nagy sok hajokat ballanak
 Iai sokat budosni indulanak
 Fa Balwanniak kiket istenöknek bitanak

E intanak Tracianak hatarara
 De sokat es földön nem niükhatnak vala
 Mert nagy csuda dolgot mond itt a's Cronika
 Kitöl meg h' retentvén el futottak vala

Est via virgilina

Ezt írja Virgilius Harmadik könyvében
 Aeneas ki szállván az Tracia földén
 Aldozatot Venus Afzonnak szörösvén
 Bikkával aldozék egy szép kék hegyécskén
 Meg keli vala oltart már ékesséteni
 Zöld agakat kezdé reá szaggatni
 Egy agat le segvén kezdé csudalenni
 Az el seget agbul vér kezdé ki tűnni.
 Posdula Aeneas mikoron est lata
 Mas agat is segvén ugyan vére jara
 Szerencsésécs Istén latasomat monda
 Harmadik agat is kezével meg foga
 Reia illen kiáltas len fel az földből
 Aeneas mit szaggatás meg holtat az földből
 Ne fertesd kezedet az én véremmel
 Nem idegen vagyok te nemsetségedből
 Inhab fuss el hegyetlen népek földéről
 Polydorus vagyok az régi Troiaból
 Ide kulde Atiam Priamus kincsivel
 Itt ölének engem, megföztvan az pinstől
 Sietvén Aeneas Attianak meg monda
 El memmienek omat est végezték vala
 De annak lelkeiert aldoztanak vala
 Pokolba mert addik az nem mehet vala

Ezzen kösben Troiaijak

Ezzenkösben Troiajak elő hozanak
 Egy egy pohar teiet kit reia ontanak
 Egy egy marok földet meg aiandikozak
 Enek tesset tistelvén el bucsúsának
 Oly igen sietnek omnet el indulni
 Holomb külomb tartomaniokra büdosni
 Delosban mikoron kezdienek be rütni
 Apollo Papjátul kezdék est hallani
 Sohol tü nektek nem lehet maradaatok
 Meg keli keresnetek holot tsélt usetök
 Io Olas Országbul iöt volt ki Atiatok
 Ott leszen öröké nagy birodalmotok
 Cretha tartomaniban asert ök menének
 Ott sok ideiglen le telepedenek
 Egy szép varast Kiraly meg farat népének
 Rakata törvént hadgyvan ott az véneknek
 Az új varost neveze ő Pergamanak
 Almaban jelenek ott is az Kiralnak
 Oly réssét keresse az Olas Országak
 Olasbul kit binak az Hesperianak
 Nem len mit termie felét ő népének
 Meg rakot varosban hadgyja hogy élneek
 Sok köntulattással omnan készüleneek
 Sok bucsu vetellel, és el evésének.

Tamada haboru

Tamada haboru tengeren reaiok
 Soholt nem kesdenek mar fildet latniok
 Szelek mia lenek hirtelen nagy habok
 Akarattiook ellen mernek imar haisok
 Wala otot napia as nagy sur savarnak
 Nagy messze hegyeket ugy felsik latnanak
 Hoaddel fustelgenek as mint mostis soktak
 Evesni kesdenek hogy haki utnanak
 Nagy munkaval mikor el oda utnanak
 Partra as haisokkal ok mind ki ballanak
 Ott senet rakanak hogy megh nyugodnanak
 Ime közel oda sok barmot latanak
 Wévek fegyvereket Barmokat vaganak
 Eteltes mikoron mar le rakodanak
 Cuda nagy madarak aszomban utnanak
 Minemüket soha sem hallottak sem lattak
 Mongyak Harpiaknak hogy voltanak volna
 Kiknek abrahattiook mint emberi vala
 Horgos as o kormok de rut bodos vala
 Minden elol etelt el kabdosnak vala
 Elragadnak etelt egybors mind etoltok
 Masboris nem sagyak bekevel ennenek
 Harmadszor meg sagya Kivali o nepenek
 Fegyverrel tamaggyunk mar mi mind ellenek

Rendel mint vetések

Rendel as vitések le telepedének
 Szörzöt etket esmeg ok elo vevének
 Harpia madarak el fen kerengének
 Kivont fegyverekel vitések wenek
 Ab Madarak feltol ala csapnak vala
 Troiabeliakel le gannelljak vala
 As fegyver tollokat meg sem fogiak vala
 Etket el raggadvan nagy bosbusag vala
 Raitok nagy csudaiok as Troiajaknak
 Nem messe as fara Madarak ballanak
 Kialtván as eggyek igy solla Kivalinak
 Halliatok mit mondok tu nektek Troiajak
 El mehettek bisoni as Olas Orsagba
 Mert as nagy Istennek as o fogadasa
 De hogy le vagatok as mi barmainkba
 Magunchatés hogy vivatok Orsagunkba
 Tu addég as földre el ne mehessetek
 Meg nem nagy esseggel es meg fisetetek
 Eszeket meg mondan onnat repulének
 Aldozatot Troiajak ott szerzenek
 Remulo Czudaiok tobi kost es vala
 De nagyobb Czudakat mond meg as Beta
 Kive o nekiek menniek keli vala
 Mellieket as Bolcsok irtanak csudara

Orman el indul

Ez szigetet Tenger körös-körniül folliá
 As tengerben haitot egy nagy magos parttia
 Kinek as tetem egy szép erdő vála
 As part alliat sem fél sem vis hab nem tarttia
Nam Achates köztök Sereni ifiu vála
 Atsért, kovat, taplot csak samar raggada
 Tüzet törze, Kirali ast mikor meg lata
 Nilat és kesiet véve fel kariara.
 Igen samar Kirali erdőbe sieté
 Egy nagy sereg sárvas va böckene
 Kikben hetet as Kirali nilachalmeg eite
 Etel ital utan Kirali-is le üle.
Siralmas süvöket vités Tarsainak
 Ily szép beszédekel engestelé aszoknak
 Szerelmes Tarsaim már tú mit gondoltok
 Wagy mit kesergettek avagy miért sirtok
Mit boldattok bizony as sok szerencsékre
 Főtoket vetétek sok veszedelmekre
 Ezutan-is megyünk rettenetesbekre
 De ki ment as Isten mindenekből vegre
 Inhab azon mostan tú ne bankogyatok
 Sőt niomorussagbul mikoron ki üttok
 Nagy örömmel kér ködve est mondhattatok
 As Olab Országba miképpen üttatok

Régi Troiat ott keli

Régi Troiat ott keli uioban meg raknunk
 Istennek ott adnak nyugodalmat nekünk
 Mostani sivalmünk ott leszen örömünk
 Es maradékünk közt nagy híressek lesünk
As Kirali magaban noba oli kőserves
 De szép beszédekel as nielve oli ékes
 As ő bolgairhoz oli igen kegyelmes
 Eő is erkölcséről meg mostan-is híres

HARMAD RÉSZ HONNAT LEGIEN SZARMAZOT AZ ROMAI BIRODALOM

Czuda nagy hatalmat as Romaiaknak
 Es bönkbe vehettiük mi voltat aszoknak
 Elmúlt estendükben kik oda tartanak
 Es egés vélagot mikor azok birtanak.
Wak Pogansag holot mostan uralkodék
 Es as keresztén hit hol még most nem tesik
 Szamtalan Országok mostan-is rettegik
 Meni Ország kapuiat mert Onnat zörgetik
Lészen de es Nepnek nagy ségyen vallassa
 Isten fia mikor el iő es vilagra
 Nem ismerlek tütéket nekik est mondgya
 Mert Troiai pogansagokat meg utallia.

As pokol fenekr

As pokol fenekre Romat el be nieli
Sok lehet vegulta miert hoggy o veszte
Mert ama's csuda vad as volt akit neze
Daniel Propheta melivöl irt koniveben.

Bosztatta as vad mind eltig Istenet
Daniel mond neki vas fogat vas kormet
Fegyverrel, nichével nagy sok artatlanert
As földhöz fogatot as igaz Istenert

Wigan halat adgyünk as igaz Istermek
Hoggy meg jelentette mar mi voltat emek
Ne filliünk hatalmat bator immar ennek
Mert ismiretere hozot bent hutinek

Kezdetben sok esör mondasok voltanak
Sibillak, Propbetak kik est meg mondottak
Hoggy meg kehi lemie as o hatalmanak
De nagy börnü keppen el romlani annak.

Czuda romlasokat es budosasokat
Megh beszéltem eddig as Troiayaknak
Mar es utan igaz uton tarasokat
Megh mondom immaran Propbetiayokat

Immar Lidiaban as Aeneas vala
As söp Venus aszony as Kivalinak Ania
Eiel napal fohaszkodással sir vala
Jupiter kegyelmét igen kéri vala

Sok Országoknak

Sok Országoknak s Embernek Istene
Szenteknek es földön csak te vagy Istene
Minden hatalmassag vagyon csak kesodbe
Meni ütö követőt vetteg as föld népe.

As én egyetlen egy fiam as Aeneas
Mit vetet ellene Felségednek de las
Hoggy ily köserves kien es faratsag vallas
Nem bocsatta igért földre sok haborgas.

Nam sok estendeie te fogadasodnak,
Olas Ország lenne o meg maradasok
Egy nagy híres Roma sarmasnek o rölok
Nap keletig lenne as o birodalmok.

Gyakorta Troiarul mikor emléközek
Magamban romlasan mikoron kösergek
Fogadasid ottan süvömben ütlenek
Esel nagy sivalmat gyakorta enihsitek

Wai te nagy hatalmu bent Jupiter Isten
Hoggy nem kóniörül's mar te némbetségeden
Niomorusagoknak ves véget mar itten
Allij megh regi Isteni vegezéseden.

Sochan meg marattak am as nagy Troiaban
Keveseb munkaval omat el budos van
Batran elnek immar söp ui Országokban
Niomorusagh immar oket nem busétvan

Tengereken alatt

Tengeren által as nagy Anthenor ment
 Nagy szép lako heliet ki immar epeitet
 Egy varost, Padvanak im vegen neveset
 As tenger kozepin fel rakta Velentset.
 Elsalat lam vegen Parisnak egy fia
 Am as ifju Franco io Pamoniaba
 Sichan hegynel as szép Duna vis parttara
 Sycambria varost nagy vigan rakattia
 Egy nagy nemzetséget immaron bocsatot
 Olas Országon tul kiket meg salitot
 Io hirt nevet aszok Országának adot
 Melliet, o magarül io Franciaának hivot
 En vagyok te neköd egy edes Leaniod
 En fiam Aneas te neked unokad
 Ugyan, minket illettne as te Országod
 Csak uno feleségöd meg nem birhatod
 Regi arani Almaert mind est mivelie
 As megis igert földre te minket igy visse
 Sok fogadasodvul igy emléközele
 Isteni voltodat de nem tekintede.
 Ez panaszolkodast Jupiter hogy halla
 Egből kegyelmessen o tekinte ala
 Szép Leanion Venus ne feli igyen sola
 As mit en fogattam meg adom ast monda.
 Feiedelem ki most

Feiedelem ki most as Olas Országban
 Latinusnak hajak o szép városaban
 Szép Leania vagyjon el ado koraban
 Aneasnak adom en as hasassagban
 Eebbe fel emelem en as te Fiadat
 Noha kegyetlen nép lakia as Országot
 Eo ellene lamast rettenetes hadat
 De meg rontvan oket egy szép varost rakat
 Repeső Ascanius amaš kicsim magzat
 Harmincz estendeik biria ot Országat
 Albat rakattia o uggy mint lako hasat
 As o nemzetéből szörzök neki Leant
 Eztül két szép Giermek neki sülettetek
 Kiket Romulusnak s Remusnak nevesek
 Egy nagy Roma Varos eszektül rakatik
 Vilag birodalma o nekik adatik.
 Nem leszen es vége varos birodalmanak
 De ok boszut tesnek as Görök Országak
 Ugyan riakokon iarnak Görök uraknak
 Troia romlasaiert eszek boszut alnak
 Szép Kivalij magzat el végre egy leszen
 Julius Augustus kinek neve leszen
 Arani idö ennek ideiben leszen
 Semmi haborusagh es földén nem leszen
 Söt ha illen

Söt ha illen pogani prophetalast nem hisz
Hozzunk dő olliant hit kételen meg hisz
As meniei felségnek azt tudom hogy meg hisz

Daniel iras anak-is tudom hogy meg hisz.
Soha es nagy világ egy Feiedelem nélkül
Teremtésül fogva nem volt hasar nélkül
Négy részre osztatték elem istentül
Egy egy rész biratték kulomb Feiedelemtül

Szent Danielnek Isten est meg ielente
Egy almaban négy vad Tengerből ki löve
Egyék mint Oróslani ollian as seméllie
Szarnia mint egy Sasnak olliantent fekete.

Söt as masodik Vad haragos Medve vala
Kinek nagy száiban három vend foga vala
Harmadik Vad egy nagy feü Parduz vala.
As valabül négy nagy Szarnia ki nót vala.

Szörnieb mind ezekenél negyedik Vad vala
Nem mondhatom képét micoda Vad vala
Vas foga, vas körme oli kegyetlen vala,
Fogavat körmevel mindent ront vest vala.

Söt ennek homlokán sinton tis as sarva
Tisnek középebül im lasd meli nagy csuda
Egy kicsin sarvaczka oli nagyot nót vala
Harom sarva töből melölle ki romla

Szöme saia

Szöme, saia ennek ollian mint emberi
Athat, sithot monda sokat as srentekre
Mind addig sem sünek nagy kegyetlensege
Mig nem egy arani sek le tetetik földre

Sok időnek vén as sekde le üle
Meniei Angyalok alnak ő elötte
As kegyetlen Vadat as Vén meg itele
Azt meg őle-s as Ország len srenteké.

Söt Nabochodonosor as első Vad vala
Medvének egy vend foga as Cirus vala
Darius es Xerxes as kettei vala
Harmadik Vad as nagy Görök Sandor vala

Sokcal ruttat allat negyedik Vad vala
Utolsó időnek mert es len Zassarra
Romai Papasagot es Vad iedsi vala
De as kicsin Baru as Török nemdet vala

Soha es sörnüü Vad mind addig le nem sal
Nielével körmivel as srenteken es all
Mig as srent vén ember as Eghből le nem sal
Kimiát es nagy Vad as mel pokolra sal.

Sok karomlast azok ellenük tesneke.
As Romatül föggök mind elteg pökneke.
Mas felöl as Török nép vagy el sültésste
Eövüllünk mert Isten őket meg bunteti.

Olli buraab

Oly buval banattal as Aneas Kirali
Felkelvén indula csak masod magaval
Egy erdőben lépnek ketten Achatessel
Készen késija marok nyilával.

Raitok eset nagy sok gonoz szerencsében
Mikor gondolkodnék iarvan erdő közben
Gyenge szép ször iuta ellenibe sőmben
Hajjat eresztette as szilnek mentében

El fel övedsette szépen holna alatt
Traciai modra kötötte pusdraiat
Feli akhatta Leani gyenge nagy rulsaiat
Mint egy vadás ember meg kötötte saruiat

Közöl el sem hitvan szép soval így solla
Nem látatoké itt as én tarsaymba
Ha valami vadat itt üstenék volna
Illel modu vadassokat itt iarnia.

Aneas szép soval monda mi nem lattünk
De te Leani varj megk velled hadmi söllyünk
Nesies, nesies ollian igen tollünk
Mert semmi dologban tegöd nem kesselünk

Nem emberi abraasat as te szép Ortsad.
Sem emberkes illendő te gyenge szép soval.
Isten Aszoni vagy te én mondok igazad.
Azért kőniobés meg nagy faratsagunkad.

Inkab téged kerünk

Inkab téged kirünk mond est mi nekünk
Hol budosünk mostan es mi földön vagyünk
Tengeri szél mia ide kiverettünk

Sok aldozatokat teneket mi tessünk
Savul as aldozat legyen as szüs monda
Traciai leani vagyok én ast monda
De kevés beszeddel as meli tartomaniba
Megk mondom budostok as nagy Tenger mia.

Hires es föld része es egész vilagban
Nincs gonoz szerencse es tu utatokban
Mert tutóket as Tenger hozot Africaban
Es Samar ki, uttok egy nagy szép varosban.

Uionan most rakiak varosnak kö falat
Söt hallottatoké tu as Phoeniciat
Vagy hallottatoké Carthago varosat
Annak bataraban lettetek tu salast.

Nemes Feiedelem Aszoni e nagy varost biria.
Annak neve Dido avagy szép Elyssa.
Jo kedvel es Aszonij be fogat hasaba.
Jupiter vellettek ki most hordoz oda.

Galliakon de mostan tu hommet uttetek
Mi nemsettek vagytok, avagy hova mentek
Kirali fohaskodvan így solla as szüsnek
Ez vilagban vagyünk mi keserves népek

Am as hires Troiat hogy ha te hallottad
Benne lakot népet avagy ha te lattad
Aneas Kiralinak nevet ha te tudtad
Mely niomorusagba uttünk im hol lattad.
Raggadoztünk

Raggadoztunk kevés Saiokál es partra
 Akarnánk evetni as Olas Országba
 Akar kik legyetek nekik süs így szolla
 Isten jár velletek es hordoz io utra.
Ott herfelen Leani töllök el indula
 Meg iellente magat hogy szép Venus volna
 Nagy keserves szókkal Aneas kialta
 De többet nem szolla neki edes Ania
Oly igen kösereg Kirali ő magaba
 Sőt hogy meg fert volna as ő szallasokra
 Hat jambor Anchises fekszik immar halva
 Vin Attiat temette nagy sírvan aldozva
Parttiarol tengernek Kirali io hainalba
 Kevés farat népét as utra indita
 Ezek masod magaval ő maga mas utra
 Ifju Ahsatefel, mert Isten hordozza
Egy süvő szép köddel as szép Venus Asszoni
 Eötet körniül véve úgy mint Isten Asszoni
 Iathatatlan képpen vesele as uton
 Tarsaynal előb irta bē varosban.
Templom felé Cartagoba mikor menne
 As Kiralni Assont nagy sok neppel lele
 Kiralni Asszonnak irta egy ni hēre
 Hogy Troiajak iöttek volna as ő földere

Praitok bőve esek

As hoz akarattul hiva Cartagonak
Nagy helie végre len mind as egész Országak
 Nagy romlas történnék ebben idő kösben
 Troianak Varosan Asia Földében
 As Görögök mia len földre törésben
 Bennék valo népek esének nagy inségben.
Oly nagy romlas omias vala as időben
 Kinek masa nem volt föld föld kezekségében
 Ez egész vilagnak eseti pelda len
 Minden kiballotta meg s banta süvében
Rettenetes inségbül kik szaladanak
 Idegen Országra sokan budosanak
 Egy Aneas nevő Kirallia Troianak
 Budosvan iüt vala varosaba annak
Wive Dido Asszoni io kedvel hasaban
 Mert niomorúsagát esedesven sana
 Uj csudaiul régen mar Troia romlása
 Feli iratot vala Dido Asszoni hasaba
Minden kegyelmével ő magat aianta
 Lakodalmat sörze vegan udvaraba
 Draga gasdagsagát as Asszoni mutata
 Hasa fenlik vala sok szépségnek miatta
 Eötven szolgalo szép leani-s. asszoni népek
 Eötven szolgalo nép mas rendbe ellenék
 Et heket astalva egy sörös mind letévének
 Et elhesz italhos népek le ultetének.

Kis fia Aneashak

Kis fia Aneas, Kiralynak öltözve
 Az gyermek Tulusnak ortsián ssep sine
 Finlek pirosollik attianak ölébe
 Ifu Dido Asszoni kim geriedes süvében.
Soha nem türhete Asszoni hozzá hiva
 Az futo so gyermek ugyan meg raggada
 Geriedeső keppen Asszoni apolgata
 Süvéből ki esék végen megholt pap ura
 Pengése szolasa sok végasagoknak
 Szerelme is kedve iuta az Asszomnak
 Estvéik is kedvel sochal mulatanak
 Akara az Asszoni mind egyest immanak
Oli igen beszélget Asszoni Aneassal
 Kérdesi mint iartak az híves Troiaval
 Szerelmes Aneas beszél megis igazsal
 Görög csalardsagat minden budosasoddal
Nekönk tetzik vagyon most het estendeie
 Mittül fogva eset Troia vesszedelme
 Attul fogva hol iartatok es idöre?
 Eő nagy bereimében kérdési mindenekre.
Aneas est mongya kerem felsegedet
 Ne uis meg nekem régi köserömet
 Lattod eiel vagyon ne kerri erre minket
 Lehetellen melive keris mostan engemet.

Ra Onssola Asszoni

Ra Onssola Asszoni ő szerelme miat
 Sok kőnhullatással Kiralij kesde savat
 Valamiben forgot el beszélle dolgot
 Mar meg virrat vala hogy véges savat.
Elyssa Didonak de nem kelij allomnij
 No ha mind az vendék el ossla nyugodnij
 Aneas mi voltan csak kelij gondolkodnij
 Dolgot savat képet, soha nem feleith etij
Sőt nagy gondolkodvan alas fel iar vala
 Egy Atiaty nemie Anna asszonij vala
 Sitkos helive késen fogva vitte vala
 Illel beszéldekel ott tanacs közik vala.
Ides Attiamfia Dido mongya vala
 Melij nagy nyughatatla vagyok én magamban
 Micsoda vendéget hozunk be hadunkba
 Ki nem esik süvönből az ember miolta.
Tökélletes ember az Istentül vagyon
 Memij niomorussag volt az ő niakokon
 Gudalkozom meg is meli batran éo vagyon
 Lam sok alussik még kim niomorusag vagyon
Waj ha magamban el nem végestem volna
 Hogy férhes ne memék Uram hogy meg hala
 Bisoni es emberrel neköm nagy som volna
 De utallatossag nallam hasasag agya

Soha nem

Soha nem begem meg tőkéllet sandikom
 Holtomat eszennel sőt inkább akarom,
 Szemérmességemet hogy nem megis ruteicsam,
 Mellét véle el vét én megis holt Sichesom.

És bőméből kőnival jaj beßelvén labba,
 Anna aßoni berelmes öcsenek ßolla,
 Ach én édes öcsém mely bolond vagy monda,
 Ezen ifjuságban megis halß nagy banat mia.

Judatlan vagy te megis hasassag dolgabon,
 Mely drága magzatok léßnek hasassagba,
 Az te fogadasét legyenek hejaba,
 Az te meg holt férjodnek nincs mar readgongya.

Nagy tőkéletesség immar igaz elég,
 Lam mennyi sok kérőjd voltak és ideig,
 Senki el nem haitod tegéd erről eddig,
 Miere tartas ellent berelmődnek mind éltég.

Wed esődben micsoda föld hive lőtünk,
 Minden felől vagyon gonoz ellenségünk,
 Battiadtul is vagyon nagy feniegetésünk,
 Hiszem hogy istentül vagyon és mi vendégünk.

Nem ala valo nemset is az mint lattiük,
 Ha hasassagodat és emberrel lattiük,
 Ez utan is soha és dolgot nem banniük,
 Minden hirünk nevünk az egise magasztalliük.

Bak alig varhata

Czak alig varhata Kivali hogy fel kellien,
 Mar el batorodot aßzony berelmében,
 Készen fogva hordosa Kivalit az has kößben,
 Szépen rakot varat mutogatta kedvében.

Petete uioban mas gasdag vacsorat,
 Szüve berint kivannia az Kivalinak ßavat,
 Esze veszet esmeg meg beßelliye Troijat,
 Ejel ninghatatlan forgata nagy tüz langiat.

Reggel harmad napon vadassni készöle,
 Éö agyas hasabul ki röve öltösvé,
 Nagy gasdagsag mia ugyan ragyak ßine,
 Nagy sok nép s-kany aßzony éö köröle.

Ott lam azt sem tudja mint lépék aföldre,
 Széles boglallokar rubaiat fel kötöte,
 Arany ßal hajackal haia ekössülve,
 Az éö magyich berint az ßelnek eresette.

Ime lövö nyila be rakot tehsébe,
 Szép drága köveckel fénték tündecklésbe,
 Keskeny derekara azt fel övesette,
 Egy öltözöt lora mind egy vitéz fel üle.

Am kesébe véve aranyas Dardaiat,
 Troiainaknak is hozatta lovakat,
 De főképen Kivalynak egy iles fő lovat,
 Kis Juliusnak is hozata egy ßep lovat

Nagy Kivalij

Nagy Király moddal ott el indulának,
 Ime egy erdőben mikor vadászának,
 Nagy zuggasal egbül Belek indulának,
 Meny dörgés csattogás nagy kő esők útának,
 Wadást el hagyvan ök mint el ostanak
 As kő eső elöt hegyben budossanak
 Dido Afoni Királlyal ketten valának,
 Ey kőszikla ala zapor elöt allának
 Szerellemek tüstet tovább nem törhette,
 Aneas Királlyal mindenröt beßelle,
 Minden akarattiat ott éo meg töhelle,
 Imar ferie vagyon kim oly igen örülle.
 Wala ifiu Király Mauritaniba,
 Kij kívánia vala Didot Sasassagra,
 Megh halla es dolgot hertellen Sasaba,
 Jupiter Istennek kőniörgő busultaba.
 Ez dolgot felséges Jupiter latode,
 Hatalmassagodat lam minden vettege
 Egy Afzonijallat mi földönket élé
 Masummat budosot ide nem bossusagé.
 Nem gondolta velle valo is tétönket,
 Hatra vettette as én bisoni beßédömet,
 De mas iövevénynek im inkább kedveset,
 Tekénis kegyelmessen én aldosat-tétömet

Jupiter megh halla

Jupiter megh halla ennek kőniörgését,
 Mercurius Angyalt kulde mint kővetet,
 Carthagoba vigye es ilij kővetséget,
 Aneas Királinak mondgya es isenetet.
 Ez idegen földön de miért mulatna,
 Hogy nem iutt eszébe éo igert Orßaga,
 Nem ilij feleséget Is ten neki adna,
 De as kinek magva es vilagot el birna.
 Nem Szarmiai eddig valo budossasat,
 Éo is hire nevének megh alabasat,
 Éo kicsim fianak igert birodalmat,
 Mely söp Leany varia oda be önön magat.
 Siet Mercurius Carthagoba memni,
 Hat Aneas kesdet igen epiteni,
 Pardus es Oroßlan bõrében forgodni,
 Kinek gondgya vala Oliban mar törökodni.
 Kővete Istennek hertelen sölleita,
 Mint es kővetséget beßellete vala,
 Kim magaban Király ugyan meg aiula,
 Haia megh borzada es ugyan meg nemula.
 Az mint cseleködnek magaban gondola,
 Mi modot talallija as el indulásban
 Hogy söp felesége ast megh ne tudnara
 Nagy vak merő kippet titkon sölgait siva.

Régi faratsagot

Régi faratsagot elő kel vennelek
Hajokat csinalni hamar siessetek
E kelliene mennünk ha mi modot lelek
Mi legyen bandékünk ingyen se bebellijetek.

Titok de nem lehet az beretok közöt
Az berelem ki kiattia magát nép közöt
Szómerem tisztesség nincs az felek közöt,
Ezt sem titkolhattak berelmes Dido elöt.

Ad io Aszoni ime büvében dobbana,
Szerelmes urának batorsagat bolla,
Te hozzád mit hallok sirva bebell vala,
Hittedé hogy tullem dolgod reitve volna.

Gonold berelmemet meli te hozzád vagyon,
Hütsd tisztességet, tudot nallam vagyon,
Éreteld meg hallok ha es bandékod vagyon,
Akar-is nem mehetsz az tél-is vaitad vagyon.

Istenekre es az tbe hõtedre kerlek,
Micsoda az oka nem beretsé kerlek,
Az en io tetõmet gondolt addon kerlek,
E igyekõzettel ne õlly meg addon kerlek.

Nem leszen mar nekõm semmi tisztességem,
Az egõbe fet hatot vala en io hivem
Megh holt te miattad en bõmermességem,
Kinek hads mar engem berelmes vendégem.

Inkab mit gondolnék te el menéssõddel,
Cak hadnal engõmet egy bép his vendéggel,

Eõrvendõzne lelkõm

Eõrvendõzne lelkõm latek bõrzesével,
Ki hasonlo lenne az tõnõn bõmelligõddel,
Haborodvan Kivalij fellele Didonak,
Az te io tetedrol halat nem adhatok,

Nefel kerlek soha mert meg nem tagadlak,
Az hatalmas Isten elöt tegod meg aldalak.
Az en menéssõmet tõlled nem titkoltam,
Sõt meg büvõmben-is soha nem gondoltam,
De az Isteneknek akarattok vaitam,
Mely ha nem unbolna uj Troiat itt vakattnam.

Engõm sok intéssel mas Országba binak
Efelséges Jupiter es mind az Sibillak,
Abrabattia rettent almaban Atiamnak,
Ne fogiam meg berencseiet his fiamnak.

Ragam ezokaert most ne haragodgyal,
Mert kételen vagyok, es nebuszakogyal,
Meg az Isten eltet engem vilagaval,
Teged meg kereslek nagy sok faratsagockal.

Ortsariat az foldre Aszoni lefordeita,
Lata bép bavaraval hogy semmit hasznalna,
Az mit tuda haraggal bõllani foga,
Te hutellen latom akaratot mi volna.

Sirasom, kéresem berelmem meg nem bait,
Egy buidoso valal adek lako hasat,
Es mint bolond nekõd adam Országomat,
Emmel nagyob es mert atam en magamat.

Az meletek

Az meliket mondas nem hiszem azokat
 Mind ha igen tudnak istenek dolgodat
 Ahol meniel bator végj gasdak Országot
 De megk latot en-is fegyverrel leszek raitat.
 Haitad bosszut allok az en életemben
 Ha ugy nem arhatok veszek ördökségben
 Ugy-is haborgatlak egés életemben
 Halalom utan-is veiad varion as lelkem.
 Sok beszédék közöd Aszoni el aiuta
 Szolgalo leaniok ölben vévek agyara
 Kiralyi kösöredék sirata magaba
 Szokolgata, Pana, kételen el indula
 Igen nagy banattal az hoiokra balla
 Aszoni egy idore feli ebredet vala
 Az eo atiafiat Anna aszont hiva
 Tenger feli Kiralyi utan hamar bocbata.
 Tudodár edes Néném mint berettet tegöd
 Minden titkait inkab jelentotte neköd
 Talam inkab megk fogadgya te beszédöd
 Hiserczuk megk egbör csak adon kirlek tegöd.
 Az en keveli ellensegemnek est mongyad
 Nem en gyuitottam fel tözzel erös Troiat
 Es nem en öltem megk az eo ageb Atiat
 Hogy semmiben nem fogadgya meg az en somat.
 Mit fut oli erőssen koniöröllien raitam
 Hogy hasasom legye

Hogy hasasom legyen nem kérem immaran
 Sem hogy értem ne mennien az Olas Országban
 Ezek keves ideik maragyon megk ballassan.
 Az en barátomat talam el feleitem
 Niara kelvén bator Babadon el mennien
 Mert ha meg nem marad magamot meg ölem
 Mit hasznal az utan halalommal elteben.
 Nagy gyorsan Anna Aszoni Ott el indula
 Szép jóval s. haraggal de semmit hasznala
 Dido Aszoni meg-es nezij ha lathattia
 Hogy megk eollie magat ö süvében el Pana.
 Néniet süve sakadva oly igen varia
 Követségöl Anna monda el költ volna
 Közét özve csapvan sivalkodék vala
 Agyas hasba futá arszul agyra borula.
 Nagy berelme miat Kiralyi abrasattiat
 Aranival, Somancsal az Aneas Kiraly
 Fel iratta vala ragada az tablat
 Magatsoz boreitvan ugy sirattia ö magat.
 Sülljedek hogy veszek iaial mondgya vala
 Immaran mit tegyek hova legyek mondgya
 Restellem, segyenlem, csak somöm-is lassa
 Feiem fölöt valo eghet mert meg holtam ma.
 Semmive nem kel mar sepség és aszonsag
 Bar ne atta volna meniei Kiralyi ssag
 Hogy ad mi partunkra Troiai Kiralisag
 Hi ballhattot volna neköm örök sidalomsag.
 Szépet nyerek

152.
Szepet nierenk as en hasasulasomba,
Vallion hova menniek segyensegem mia,
En sok keruimetel vagyok megh utalva,
Kiket en megh vettek asert job meghalialk ma,
Sok sivalommia feie megh hiwla
Aszut fat bordata hogy aldoznek monda,
Eo sichseusnak kardgyat im elo raggada,
Eonnon maga ad fat egy hainalba meggyuta.
De nam nagy vak meron as fara fel alla,
Az meg irot tablat teve talpa ala,
Altal ote magát le esek as fakra,
Kim as varos nepe erossen remult vala.
Fajgatas es siras es dolgon ott nagy len,
Arma aszony halla herfellen futamek,
Eo bep gyenge ocsere nagy raj boval esek,
Testet as palotaban Leanyok emelik.
Didoti vetet agyra mikor tottek volna,
Ortsagat o Nenniye socka csokolgata,
Egybor Dido Aszony somet va fordita
Gienge karian haromsbor emelkodot vasa.
Ott magát nem birvan sepen ereskedek,
Vilagbul echeppen Aszoni el ki mubek,
Lelke as Plutohoz poholba vetetek,
Haya, korme ziganii modra el meteltetek.
Mint egis elteben Arma Aszoni sira
Minden nap as hairat kormet o iaggata,

SZÉLL FARKAS
Könyvtárőr

Eo maga Ortsagat
KUBELKOVA
(SZÉLLOVA)